

La bonne nouvelle selon Luc

¹ Puisque plusieurs ont entrepris de mettre en ordre le récit des événements qui se sont accomplis parmi nous, ² comme nous l'ont transmis ceux qui, dès le début, ont été témoins oculaires et serviteurs de la parole, ³ il m'a semblé bon, ayant dès le début suivi exactement le cours de toutes choses, de t'écrire avec ordre, très excellent Théophile, ⁴ afin que tu saches avec certitude les choses dans lesquelles tu as été instruit.

⁵ Il y avait, du temps d'Hérode, roi de Judée, un prêtre nommé Zacharie, de la division sacerdotale d'Abija. Il avait une femme parmi les filles d'Aaron, et son nom était Élisabeth. ⁶ Ils étaient tous deux justes devant Dieu, marchant sans reproche dans tous les commandements et ordonnances du Seigneur. ⁷ Mais ils n'eurent pas d'enfant, car Élisabeth était stérile, et ils étaient tous deux avancés en âge.

⁸ Or, tandis qu'il exerçait la fonction de prêtre devant Dieu selon l'ordre de sa division, ⁹ selon la coutume de la fonction de prêtre, son lot était d'entrer dans le temple du Seigneur et d'y brûler des parfums. ¹⁰ Toute la multitude du peuple priait dehors à l'heure de l'encens.

¹¹ Un ange du Seigneur lui apparut, se tenant à droite de l'autel des parfums. ¹² Zacharie fut troublé en le voyant, et la peur le saisit. ¹³ Mais

l'ange lui dit : « Ne crains pas, Zacharie, car ta demande a été exaucée. Ta femme, Élisabeth, t'enfantera un fils, et tu lui donneras le nom de Jean. ¹⁴ Tu auras de la joie et de l'allégresse, et beaucoup se réjouiront de sa naissance. ¹⁵ Car il sera grand aux yeux du Seigneur, et il ne boira ni vin ni boisson forte. Il sera rempli de l'Esprit Saint, dès le sein de sa mère. ¹⁶ Il ramènera beaucoup de fils d'Israël à l'Éternel, leur Dieu. ¹⁷ Il le précédera avec l'esprit et la puissance d'Élie, pour ramener le cœur des pères vers les enfants, [✧]et les désobéissants à la sagesse des justes, afin de préparer un peuple à l'Éternel. »

¹⁸ Zacharie dit à l'ange : « Comment puis-je en être sûr ? Car je suis un vieil homme, et ma femme est bien avancée en âge. »

¹⁹ L'ange lui répondit : « Je suis Gabriel, qui se tient dans la présence de Dieu. J'ai été envoyé pour te parler et t'annoncer cette bonne nouvelle. ²⁰ Voici, ^{*}tu te tairas et tu ne pourras pas parler jusqu'au jour où ces choses arriveront, parce que tu n'as pas cru à mes paroles, qui s'accompliront en leur temps. »

²¹ Le peuple attendait Zacharie et s'étonnait qu'il tarde à entrer dans le temple. ²² Lorsqu'il sortit, il ne put leur parler. Ils comprirent qu'il avait eu une vision dans le temple. Il continua à leur faire des signes, et il resta muet. ²³ Lorsque les jours de son service furent accomplis, il

✧ **1:17** Malachie 4.6 * **1:20** « Behold », de « ἰδοὺ », signifie regarder, prendre note, observer, voir ou fixer. Il est souvent utilisé comme une interjection.

s'en alla dans sa maison. ²⁴ Après ces jours-là, Élisabeth, sa femme, devint enceinte, et elle se cacha pendant cinq mois, en disant : ²⁵ « C'est ainsi que le Seigneur m'a fait pendant les jours où il m'a regardée, pour ôter mon opprobre parmi les hommes. »

²⁶ Au sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, nommée Nazareth, ²⁷ auprès d'une vierge promise en mariage à un homme du nom de Joseph, de la maison de David. Le nom de la vierge était Marie. ²⁸ Après être entré, l'ange lui dit : « Réjouis-toi, toi qui es si favorisée ! Le Seigneur est avec toi. Tu es bénie entre toutes les femmes ! »

²⁹ Mais quand elle le vit, elle fut très troublée par cette parole, et elle réfléchit à la manière dont elle pouvait être saluée. ³⁰ L'ange lui dit : « Ne crains pas, Marie, car tu as trouvé grâce devant Dieu. ³¹ Voici que tu concevras dans ton sein et tu donneras naissance à un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus. ³² Il sera grand et on l'appellera le Fils du Très-Haut. Le Seigneur Dieu lui donnera le trône de son père David, ³³ et il régnera sur la maison de Jacob pour toujours. Il n'y aura pas de fin à son règne. »

³⁴ Marie dit à l'ange : « Comment cela se peut-il, puisque je suis vierge ? »

³⁵ L'ange lui répondit : « L'Esprit Saint viendra sur toi, et la puissance du Très-Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi aussi le saint qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu.

³⁶ Voici qu'Élisabeth, ta parente, a conçu un fils dans sa vieillesse, et c'est le sixième mois de celle qu'on appelait stérile. ³⁷ Car rien de ce qui est dit par Dieu n'est impossible. » †

³⁸ Marie dit : « Voici la servante du Seigneur ; qu'il me soit fait selon ta parole. »

Puis l'ange s'éloigna d'elle.

³⁹ En ces jours-là, Marie se leva et se rendit en hâte dans la montagne, dans une ville de Juda, ⁴⁰ elle entra dans la maison de Zacharie et salua Elisabeth. ⁴¹ Lorsqu'Elisabeth entendit la salutation de Marie, l'enfant tressaillit dans son sein, et Elisabeth fut remplie du Saint-Esprit. ⁴² Elle cria d'une voix forte et dit : « Tu es bénie entre toutes les femmes, et le fruit de tes entrailles est béni ! ⁴³ Pourquoi suis-je si favorisée, pour que la mère de mon Seigneur vienne à moi ? ⁴⁴ Car voici, quand la voix de ta salutation est parvenue à mes oreilles, le bébé a bondi de joie dans mon sein ! ⁴⁵ Heureuse celle qui a cru, car les choses qui lui ont été dites de la part du Seigneur s'accompliront ! »

⁴⁶ Marie a dit,

« Mon âme magnifie le Seigneur.

⁴⁷ Mon esprit s'est réjoui en Dieu mon Sauveur,

⁴⁸ car il a regardé l'humble condition de son serviteur.

Car voici qu'à partir de maintenant, toutes les générations me diront béni.

† **1:37** ou, « Car tout ce qui est dit par Dieu est possible. »

49 Car celui qui est puissant a fait de grandes choses pour moi.

Saint est son nom.

50 Sa miséricorde s'étend de génération en génération sur ceux qui le craignent.

51 Il a montré de la force avec son bras.

Il a dispersé les orgueilleux dans l'imagination de leur cœur.

52 Il a fait tomber les princes de leurs trônes, et a élevé les humbles.

53 Il a rassasié de bonnes choses les affamés. Il a renvoyé les riches à vide.

54 Il a secouru Israël, son serviteur, pour qu'il se souvienne de la miséricorde,

55 comme il a parlé à nos pères,

à Abraham et à sa descendance †pour toujours. »

56 Marie resta avec elle environ trois mois, puis elle retourna dans sa maison.

57 Le temps où Élisabeth devait accoucher s'accomplit, et elle donna naissance à un fils.

58 Ses voisins et ses proches apprirent que le Seigneur avait magnifié sa miséricorde envers elle, et ils se réjouirent avec elle. 59 Le huitième

jour, on vint pour circoncire l'enfant, et l'on voulut l'appeler Zacharie, du nom de son père.

60 Sa mère répondit : « Non, mais on l'appellera Jean. »

61 Ils lui dirent : « Il n'y a personne parmi tes proches qui soit appelé de ce nom. » 62 Ils firent des signes à son père, pour savoir comment il voulait qu'on l'appelle.

† 1:55 ou, semence

⁶³ Il demanda une tablette et écrivit : « Son nom est Jean. »

Ils étaient tous émerveillés. ⁶⁴ Aussitôt sa bouche s'ouvrit et sa langue se délia, et il parla en bénissant Dieu. ⁶⁵ La crainte s'empara de tous les habitants des environs, et l'on parlait de toutes ces paroles dans toute la montagne de Judée. ⁶⁶ Tous ceux qui les entendaient les fixaient dans leur cœur, en disant : « Que sera donc cet enfant ? » La main du Seigneur était avec lui.

⁶⁷ Son père Zacharie fut rempli du Saint-Esprit, et il prophétisa, disant,

⁶⁸ « Béni soit le Seigneur, le Dieu d'Israël,
car il a visité et racheté son peuple ;

⁶⁹ et il nous a suscité une corne de salut dans la
maison de son serviteur David.

⁷⁰ (comme il l'a dit par la bouche de ses saints
prophètes qui existent depuis des temps
immémoriaux),

⁷¹ le salut de nos ennemis et de la main de
tous ceux qui nous haïssent ;

⁷² pour faire preuve de clémence envers nos
pères,

pour se souvenir de sa sainte alliance,

⁷³ le serment qu'il a fait à Abraham, notre père,

⁷⁴ de nous accorder que, délivrés de la main
de nos ennemis,

doivent le servir sans crainte,

⁷⁵ dans la sainteté et la droiture devant lui
tous les jours de notre vie.

⁷⁶ Et toi, mon enfant, tu seras appelé prophète
du Très-Haut ;

car tu iras devant la face du Seigneur pour
préparer ses voies,
77 pour donner la connaissance du salut à
son peuple par la rémission de ses péchés,
78 à cause de la tendre miséricorde de notre Dieu,
par lequel l'aube d'en haut nous visitera,
79 pour éclairer ceux qui sont assis dans les
ténèbres et l'ombre de la mort ;
pour guider nos pieds sur le chemin de la
paix. »
80 L'enfant grandissait et devenait fort en
esprit, et il était dans le désert jusqu'au jour de
son apparition publique en Israël.

2

1 En ce temps-là, un décret de César Auguste
prévoyait l'inscription du monde entier. 2 C'était
la première inscription faite lorsque Quirinius
était gouverneur de Syrie. 3 Tous allèrent
s'inscrire, chacun dans sa ville. 4 Joseph aussi
monta de Galilée, de la ville de Nazareth, en
Judée, à la ville de David, appelée Bethléem,
parce qu'il était de la maison et de la famille
de David, 5 pour s'inscrire avec Marie, promise
à l'épouser, étant enceinte.

6 Pendant qu'ils étaient là, le jour était venu
pour elle d'accoucher. 7 Elle mit au monde son
fils premier-né. Elle l'enveloppa dans des bandes
de tissu et le coucha dans une mangeoire, car il
n'y avait pas de place pour eux dans l'auberge.

8 Il y avait dans le même pays des bergers
qui restaient dans les champs et qui veillaient
de nuit sur leur troupeau. 9 Et voici qu'un ange

du Seigneur se tenait près d'eux, et la gloire du Seigneur resplendissait autour d'eux, et ils étaient terrifiés. ¹⁰ L'ange leur dit : « N'ayez pas peur, car voici, je vous annonce une bonne nouvelle, une grande joie, qui sera partagée par tout le peuple. ¹¹ Car il vous est né aujourd'hui, dans la ville de David, un Sauveur, qui est le Christ* Seigneur. ¹² Voici le signe qui vous est donné : vous trouverez un bébé enveloppé de bandes de tissu, couché dans une mangeoire. » ¹³ Soudain, il y eut avec l'ange une multitude de l'armée céleste qui louait Dieu et disait,

¹⁴ « Gloire à Dieu au plus haut des cieux,
sur la terre la paix, la bonne volonté envers
les hommes ».

¹⁵ Lorsque les anges s'éloignèrent d'eux dans le ciel, les bergers se dirent les uns aux autres : « Allons à Bethléem, et voyons ce qui est arrivé, ce que le Seigneur nous a fait connaître. » ¹⁶ Ils arrivèrent en hâte et trouvèrent Marie et Joseph, et le bébé était couché dans la mangeoire. ¹⁷ Dès qu'ils le virent, ils publièrent largement la parole qui leur avait été dite au sujet de cet enfant. ¹⁸ Tous ceux qui l'entendirent furent étonnés des choses que leur avaient dites les bergers. ¹⁹ Mais Marie gardait toutes ces paroles, les méditant dans son cœur. ²⁰ Les bergers s'en retournèrent, glorifiant et louant Dieu pour tout ce qu'ils avaient entendu et vu, selon ce qui leur avait été annoncé.

* **2:11** « Christ » signifie « Oint ».

²¹ Lorsque huit jours furent accomplis pour la circoncision de l'enfant, on lui donna le nom de Jésus, qui avait été donné par l'ange avant qu'il ne fût conçu dans le sein de sa mère.

²² Lorsque les jours de leur purification selon la loi de Moïse furent accomplis, ils le firent monter à Jérusalem pour le présenter à l'Éternel ²³ (selon ce qui est écrit dans la loi de l'Éternel : « Tout mâle qui ouvre les entrailles sera appelé saint à l'Éternel »), ✨ ²⁴ et pour offrir un sacrifice selon ce qui est dit dans la loi de l'Éternel : « Une paire de tourterelles ou deux jeunes pigeons. » ✨

²⁵ Voici, il y avait à Jérusalem un homme dont le nom était Siméon. Cet homme était juste et pieux, il cherchait la consolation d'Israël, et le Saint-Esprit était sur lui. ²⁶ Il lui avait été révélé par le Saint-Esprit qu'il ne devait pas voir la mort avant d'avoir vu le Christ du Seigneur. † ²⁷ Il entra par l'Esprit dans le temple. Lorsque les parents amenèrent l'enfant Jésus, pour qu'ils agissent à son égard selon la coutume de la loi, ²⁸ il le reçut dans ses bras, bénit Dieu et dit, ²⁹ « Maintenant, tu libères ton serviteur, Maître, selon ta parole, dans la paix ; ³⁰ car mes yeux ont vu ton salut, ³¹ que tu as préparé devant la face de tous les peuples ; ³² une lumière pour la révélation aux nations,

✨ **2:23** Exode 13.2,12 ✨ **2:24** Lévitique 12.8 † **2:26** « Christ » (grec) et « Messie » (hébreu) signifient tous deux « Oint ».

et la gloire de ton peuple Israël. »

³³ Joseph et sa mère étaient dans l'étonnement des choses qui étaient dites de lui. ³⁴ Siméon les bénit, et il dit à Marie, sa mère : « Voici, cet enfant est destiné à la chute et au relèvement de beaucoup en Israël, et à un signe qui sera annoncé. ³⁵ Oui, une épée transpercera ton âme, afin que les pensées de plusieurs cœurs soient dévoilées. »

³⁶ Il y avait une certaine Anne, prophétesse, fille de Phanuel, de la tribu d'Aser (elle était d'un âge avancé, ayant vécu sept ans avec un mari depuis sa virginité, ³⁷ et elle était veuve depuis environ quatre-vingt-quatre ans), qui ne s'éloignait pas du temple, se prosternant nuit et jour par des jeûnes et des supplications. ³⁸ Elle monta à l'heure même, rendit grâces au Seigneur et parla de lui à tous ceux qui attendaient la rédemption à Jérusalem.

³⁹ Lorsqu'ils eurent accompli tout ce qui était conforme à la loi du Seigneur, ils retournèrent en Galilée, dans leur ville, Nazareth. ⁴⁰ L'enfant grandissait et devenait fort en esprit, il était rempli de sagesse, et la grâce de Dieu était sur lui.

⁴¹ Ses parents se rendaient chaque année à Jérusalem pour la fête de la Pâque. ⁴² Lorsqu'il eut douze ans, ils montèrent à Jérusalem selon la coutume de la fête ; ⁴³ et lorsqu'ils eurent accompli les jours, comme ils s'en retournaient, l'enfant Jésus resta en arrière à Jérusalem. Joseph et sa mère ne le savaient pas, ⁴⁴ mais, supposant qu'il était dans la compagnie, ils firent

une journée de chemin ; et ils le cherchèrent parmi leurs parents et leurs connaissances. ⁴⁵ Ne l'ayant pas trouvé, ils retournèrent à Jérusalem pour le chercher. ⁴⁶ Trois jours après, ils le trouvèrent dans le temple, assis au milieu des maîtres, les écoutant et les interrogeant. ⁴⁷ Tous ceux qui l'entendaient étaient stupéfaits de son intelligence et de ses réponses. ⁴⁸ Quand ils le virent, ils furent stupéfaits, et sa mère lui dit : « Mon fils, pourquoi nous as-tu traités de la sorte ? Voici, ton père et moi, nous te cherchions avec impatience. »

⁴⁹ Il leur dit : « **Pourquoi me cherchiez-vous ? Ne saviez-vous pas que je dois être dans la maison de mon Père ?** » ⁵⁰ Ils ne comprirent pas la parole qu'il leur adressait. ⁵¹ Et il descendit avec eux et vint à Nazareth. Il leur était soumis, et sa mère gardait dans son cœur toutes ces paroles. ⁵² Et Jésus croissait en sagesse et en stature, et en faveur auprès de Dieu et des hommes.

3

¹ La quinzième année du règne de Tibère César, Ponce Pilate étant gouverneur de Judée, Hérode tétrarque de Galilée, son frère Philippe tétrarque de la région d'Iturée et de Trachonite, et Lysanias tétrarque d'Abilène, ² pendant le grand sacerdoce d'Anne et de Caïphe, la parole de Dieu fut adressée à Jean, fils de Zacharie, dans le désert. ³ Il alla dans toute la région du Jourdain, prêchant le baptême de repentance

pour la rémission des péchés. ⁴ Comme il est écrit dans le livre des paroles du prophète Ésaïe, « La voix de celui qui crie dans le désert,

Préparez le chemin du Seigneur.

Rendre ses chemins droits.

⁵ Toute vallée sera remplie.

Toute montagne et toute colline seront abaissées.

Le tortu deviendra droit,
et les chemins difficiles s'aplanissent.

⁶ Toute chair verra le salut de Dieu." ✧

⁷ Il disait donc à la foule qui sortait pour être baptisée par lui : « Races de vipères, qui vous a avertis de fuir la colère à venir ? ⁸ Produisez donc des fruits dignes de la repentance, et ne commencez pas à dire entre vous : « Nous avons Abraham pour père » ; car je vous dis que Dieu peut susciter des enfants à Abraham à partir de ces pierres ! ⁹ Maintenant aussi, la hache est à la racine des arbres. Tout arbre qui ne produit pas de bons fruits est donc coupé et jeté au feu. »

¹⁰ Les foules lui demandèrent : « Que devons-nous donc faire ? »

¹¹ Il leur répondit : « Que celui qui a deux tuniques donne à celui qui n'en a pas. Que celui qui a de quoi manger fasse de même. »

¹² Des collecteurs d'impôts vinrent aussi pour être baptisés, et ils lui dirent : « Maître, que devons-nous faire ? »

¹³ Il leur dit : « Ne recueillez pas plus que ce qui vous est assigné. »

¹⁴ Les soldats l'interrogeaient aussi, disant : « Et nous ? Que devons-nous faire ? »

Il leur dit : « N'extorquez personne par la violence, et n'accusez personne à tort. Contentez-vous de votre salaire. »

¹⁵ Comme le peuple était dans l'expectative, et que tous raisonnaient dans leur cœur au sujet de Jean, pour savoir s'il était le Christ, ¹⁶ Jean leur répondit à tous : « Moi, je vous baptise d'eau, mais il vient, plus puissant que moi, celui dont je ne suis pas digne de délier la courroie des sandales. Il vous baptisera dans l'Esprit Saint et dans le feu. ¹⁷ Son van est dans sa main ; il nettoiera son aire et amassera le blé dans son grenier, mais il brûlera l'ivraie dans un feu inextinguible. »

¹⁸ Puis, avec beaucoup d'autres exhortations, il annonçait la bonne nouvelle au peuple. ¹⁹ Mais Hérode le tétrarque, *ayant été repris par lui à cause d'Hérodias, †femme de son frère, et de toutes les mauvaises actions qu'il avait commises, ²⁰ ajouta à toutes ces choses qu'il enferma Jean en prison.

²¹ Or, lorsque tout le peuple fut baptisé, Jésus aussi avait été baptisé et il priait. Le ciel s'ouvrit, ²² et le Saint-Esprit descendit sur lui sous une forme corporelle, comme une colombe ; et une voix sortit du ciel, disant : « Tu es mon Fils bien-aimé. En toi j'ai mis toute mon affection. »

* **3:19** un tétrarque est l'un des quatre gouverneurs d'une province † **3:19** TR lit « frère de Philippe » au lieu de « frère de ».

²³ Jésus lui-même, lorsqu'il commença à enseigner, avait environ trente ans ; il était fils (comme on le supposait) de Joseph, fils d'Héli, ²⁴ fils de Matthat, fils de Lévi, fils de Melchi, fils de Jannaï, fils de Joseph, ²⁵ fils de Mattathias, fils d'Amos, fils de Nahoum, fils d'Esli, fils de Naggai, ²⁶ fils de Maath, fils de Mattathias, fils de Semein, fils de Joseph, fils de Juda, ²⁷ fils de Joanan, fils de Rhesa, fils de Zerubbabel, fils de Shealtiel, fils de Neri, ²⁸ fils de Melchi, fils d'Addi, fils de Cosam, fils d'Elmodam, fils d'Er, ²⁹ fils de Jose, fils d'Eliezer, fils de Jorim, fils de Matthat, fils de Levi, ³⁰ fils de Siméon, fils de Juda, fils de Joseph, le fils de Jonan, le fils d'Eliakim, ³¹ le fils de Melea, le fils de Menan, le fils de Mattatha, le fils de Nathan, le fils de David, ³² le fils de Jesse, le fils d'Obed, le fils de Boaz, le fils de Salmon, le fils de Nahshon, ³³ le fils d'Amminadab, le fils d'Aram, † le fils de Hezron, le fils de Perez, le fils de Juda, ³⁴ le fils de Jacob, le fils d'Isaac, le fils d'Abraham, fils de Térah, fils de Nachor, ³⁵ fils de Serug, fils de Reu, fils de Peleg, fils d'Eber, fils de Shelah, ³⁶ fils de Caïnan, fils d'Arphaxad, fils de Sem, fils de Noé, fils de Lamek, ³⁷ fils de Mathusalem, fils d'Hénoch, fils de Jared, fils de Mahalaleel, fils de Caïnan, ³⁸ fils d'Énos, fils de Seth, fils d'Adam, fils de Dieu.

4

¹ Jésus, rempli de l'Esprit Saint, revint du Jourdain et fut conduit par l'Esprit dans le désert

† **3:33** NU lit « Admin, le fils d'Arni » au lieu de « Aram ».

² pendant quarante jours, pour être tenté par le diable. Il ne mangea rien pendant ces jours-là. Ensuite, quand ils furent terminés, il eut faim.

³ Le diable lui dit : « Si tu es le Fils de Dieu, ordonne à cette pierre de devenir du pain. »

⁴ Jésus lui répondit : « Il est écrit : L'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole de Dieu. » ☆

⁵ Le diable, le conduisant sur une haute montagne, lui montra en un instant tous les royaumes du monde. ⁶ Le diable lui dit : « Je te donnerai toute cette autorité et leur gloire, car elles m'ont été remises, et je les donne à qui je veux. ⁷ Si donc tu te prosternes devant moi, tout cela sera à toi. »

⁸ Jésus lui répondit : « Va derrière moi, Satan ! Car il est écrit : « Tu adoreras le Seigneur ton Dieu, et tu ne serviras que lui. » ☆

⁹ Il le conduisit à Jérusalem, le plaça sur le pinacle du temple et lui dit : « Si tu es le Fils de Dieu, jette-toi en bas d'ici, ¹⁰ car il est écrit, Il mettra ses anges à votre tête, pour vous protéger.

¹¹ et,

C'est sur leurs mains qu'ils te porteront,
de peur que tu ne heurtes ton pied contre
une pierre. » ☆

¹² Jésus, prenant la parole, lui dit : « Il a été dit : Tu ne tenteras pas le Seigneur ton Dieu. » ☆

☆ 4:4 Deutéronome 8.3 ☆ 4:8 Deutéronome 6.13 ☆ 4:11
Psaume 91.11-12 ☆ 4:12 Deutéronome 6.16

¹³ Lorsque le diable eut achevé toutes les tentations, il s'éloigna de lui jusqu'à une autre époque.

¹⁴ Jésus revint en Galilée dans la puissance de l'Esprit, et la nouvelle de sa venue se répandit dans toute la région environnante. ¹⁵ Il enseignait dans leurs synagogues, et était glorifié par tous.

¹⁶ Il se rendit à Nazareth, où il avait été élevé. Il entra, selon sa coutume, dans la synagogue, le jour du sabbat, et se leva pour lire. ¹⁷ On lui remit le livre du prophète Ésaïe. Il ouvrit le livre, et trouva l'endroit où il était écrit,

¹⁸ « L'Esprit du Seigneur est sur moi,
car il m'a oint pour annoncer la bonne
nouvelle aux pauvres.

Il m'a envoyé pour guérir les cœurs brisés, *
pour proclamer la libération des captifs,
le recouvrement de la vue pour les aveugles,
pour délivrer ceux qui sont écrasés,
¹⁹ et de proclamer l'année de grâce du
Seigneur. » ☆

²⁰ Il ferma le livre, le rendit au gardien et s'assit. Les yeux de tous ceux qui étaient dans la synagogue étaient fixés sur lui. ²¹ Il se mit à leur dire : « Aujourd'hui, cette Écriture s'est accomplie pour vous. »

²² Tous témoignaient de lui et s'étonnaient des paroles gracieuses qui sortaient de sa bouche ; et ils disaient : « N'est-ce pas le fils de Joseph ? »

* **4:18** NU omet « pour guérir les cœurs brisés ». ☆ **4:19** Ésaïe 61.1-2

²³ Il leur dit : « Vous me direz sans doute ce proverbe : « Médecin, guéris-toi toi-même ! Tout ce que nous avons entendu faire à Capharnaüm, fais-le aussi ici, dans ta ville natale. »

²⁴ Il répondit : « En vérité, je vous le dis, aucun prophète n'est accepté dans sa ville natale.

²⁵ Mais en vérité, je vous le dis, il y avait beaucoup de veuves en Israël au temps d'Élie, lorsque le ciel fut fermé pendant trois ans et six mois et qu'une grande famine s'abattit sur tout le pays. ²⁶ Élie ne fut envoyé vers aucune d'elles, si ce n'est à Sarepta, dans le pays de Sidon, vers une femme qui était veuve. ²⁷ Il y avait beaucoup de lépreux en Israël au temps du prophète Élisée, et aucun d'eux ne fut purifié, si ce n'est Naaman, le Syrien. »

²⁸ Ils furent tous remplis de fureur dans la synagogue en entendant ces choses. ²⁹ Ils se levèrent, le jetèrent hors de la ville, et le conduisirent au sommet de la colline sur laquelle leur ville était bâtie, afin de le précipiter du haut de la falaise. ³⁰ Mais lui, passant au milieu d'eux, s'en alla.

³¹ Il descendit à Capernaüm, ville de Galilée. Il les enseignait le jour du sabbat, ³² et ils étaient étonnés de son enseignement, car sa parole avait de l'autorité. ³³ Il y avait dans la synagogue un homme possédé d'un esprit de démon impur. Il poussa un grand cri, ³⁴ disant : « Ah ! qu'avons-nous à faire avec toi, Jésus de Nazareth ? Es-tu venu pour nous détruire ? Je sais qui tu es : le Saint de Dieu ! »

³⁵ Jésus le réprimanda en disant : « Tais-toi et sors de lui ! » Quand le démon l'eut jeté au milieu d'eux, il sortit de lui, sans lui avoir fait aucun mal.

³⁶ La stupeur s'empara de tous, et ils parlaient ensemble, les uns avec les autres, en disant : « Quelle est cette parole ? Car c'est avec autorité et puissance qu'il commande aux esprits impurs, et ils sortent ! » ³⁷ La nouvelle de sa venue se répandit dans tous les lieux de la région environnante.

³⁸ Il se leva de la synagogue et entra dans la maison de Simon. La belle-mère de Simon était atteinte d'une forte fièvre, et ils le supplièrent de la secourir. ³⁹ Il se tint au-dessus d'elle et menaça la fièvre, qui la quitta. Aussitôt, elle se leva et les servit. ⁴⁰ Au coucher du soleil, tous ceux qui avaient des malades atteints de diverses maladies les lui amenèrent ; il imposa les mains à chacun d'eux et les guérit. ⁴¹ Des démons sortaient aussi de plusieurs, criant et disant : « Tu es le Christ, le Fils de Dieu ! » Les réprimandant, il ne leur permettait pas de parler, car ils savaient qu'il était le Christ.

⁴² Le jour venu, il partit et s'en alla dans un lieu inhabité. La foule le cherchait, s'approchait de lui et le retenait, afin qu'il ne s'éloigne pas d'elle.

⁴³ Mais il leur dit : « Il faut que j'annonce aussi la bonne nouvelle du Royaume de Dieu dans les autres villes. C'est pour cela que j'ai été envoyé. »

⁴⁴ Il prêchait dans les synagogues de Galilée.

5

¹ Comme la foule le pressait et écoutait la

parole de Dieu, il se tenait au bord du lac de Génésareth. ² Il vit deux barques au bord du lac, mais les pêcheurs en étaient sortis et lavaient leurs filets. ³ Il monta dans l'une des barques, qui était celle de Simon, et lui demanda de s'éloigner un peu de la terre. Il s'assit et enseigna la foule depuis la barque.

⁴ Lorsqu'il eut fini de parler, il dit à Simon : **« Avance dans l'eau profonde et jetez vos filets pour la pêche. »**

⁵ Simon lui répondit : « Maître, nous avons travaillé toute la nuit et nous n'avons rien pris ; mais à ta parole, je vais jeter le filet. » ⁶ Quand ils eurent fait cela, ils prirent une grande quantité de poissons, et leur filet se rompait. ⁷ Ils firent signe à leurs compagnons de l'autre barque de venir les aider. Ils vinrent et remplirent les deux barques, de sorte qu'elles commencèrent à couler. ⁸ Simon Pierre, voyant cela, tomba aux genoux de Jésus, en disant : « Seigneur, retire-toi de moi, car je suis un homme pêcheur. » ⁹ Car il était stupéfait, ainsi que tous ceux qui étaient avec lui, de la prise de poissons qu'ils avaient faite ; ¹⁰ de même que Jacques et Jean, fils de Zébédée, qui étaient associés à Simon.

Jésus dit à Simon : **« N'aie pas peur. Désormais, tu attraperas des gens vivants. »**

¹¹ Quand ils eurent ramené leurs barques à terre, ils laissèrent tout, et le suivirent.

¹² Comme il était dans une des villes, voici qu'il y avait un homme atteint de lèpre. Lorsqu'il vit Jésus, il tomba sur sa face et le supplia en

disant : « Seigneur, si tu le veux, tu peux me rendre pur. »

¹³ Il étendit la main et le toucha, en disant : « **Je le veux. Sois purifié.** »

Aussitôt, la lèpre le quitta. ¹⁴ Il lui ordonna de ne le dire à personne : « **Mais va, montre-toi au prêtre, et offre pour ta purification ce que Moïse a prescrit, en témoignage pour eux.** »

¹⁵ Mais la nouvelle de sa venue se répandait de plus en plus, et de grandes foules s'assemblaient pour l'entendre et pour être guéries par lui de leurs infirmités. ¹⁶ Mais il se retira dans le désert et pria.

¹⁷ Un de ces jours-là, il enseignait. Il y avait là, assis, des pharisiens et des docteurs de la loi, venus de tous les villages de Galilée, de Judée et de Jérusalem. La puissance du Seigneur était avec lui pour les guérir. ¹⁸ Voici que des hommes apportaient un paralytique sur un lit de camp, et ils cherchaient à le faire entrer pour le déposer devant Jésus. ¹⁹ Ne trouvant pas le moyen de le faire entrer à cause de la foule, ils montèrent sur le toit de la maison et le firent descendre par les tuiles, avec son lit, jusqu'au milieu, devant Jésus. ²⁰ Voyant leur foi, Jésus lui dit : « **Homme, tes péchés te sont pardonnés.** »

²¹ Les scribes et les pharisiens se mirent à raisonner, disant : « Qui est celui-ci, qui profère des blasphèmes ? Qui peut pardonner les péchés, sinon Dieu seul ? »

²² Mais Jésus, percevant leurs pensées, leur répondit : « **Pourquoi raisonnez-vous ainsi dans vos cœurs ?** ²³ **Quel est le plus facile de**

dire : « Tes péchés te sont pardonnés », ou de dire : « Lève-toi et marche » ? ²⁴ Mais, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés, il dit au paralysé : « Je te le dis, lève-toi, prends ton lit, et va dans ta maison. »

²⁵ Aussitôt, il se leva en leur présence, prit ce qu'il avait déposé, et s'en alla dans sa maison, glorifiant Dieu. ²⁶ La stupeur s'empara de tous, et ils glorifièrent Dieu. Ils étaient remplis de crainte, et disaient : « Nous avons vu aujourd'hui des choses étranges. »

²⁷ Après cela, il sortit et vit un publicain, nommé Lévi, assis au bureau des impôts, et il lui dit : « **Suis-moi !** »

²⁸ Il laissa tout, se leva et le suivit. ²⁹ Lévi fit pour lui un grand festin dans sa maison. Il y avait une grande foule de collecteurs d'impôts et d'autres personnes qui étaient couchées avec eux. ³⁰ Les scribes et les pharisiens murmuraient contre ses disciples, en disant : « Pourquoi mangez-vous et buvez-vous avec les publicains et les pécheurs ? »

³¹ Jésus leur répondit : « **Ceux qui sont en bonne santé n'ont pas besoin de médecin, mais ceux qui sont malades, si.** ³² Je ne suis pas venu appeler les justes, mais les pécheurs, à la repentance. »

³³ Ils lui dirent : « Pourquoi les disciples de Jean jeûnent-ils souvent et prient-ils, de même que les disciples des pharisiens, mais les vôtres mangent et boivent ? »

³⁴ Il leur dit : « Pouvez-vous faire jeûner les amis de l'époux pendant que l'époux est avec eux ? ³⁵ Mais les jours viendront où l'époux leur sera enlevé. Alors ils jeûneront en ces jours-là. »

³⁶ Il leur raconta aussi une parabole. « Personne ne met un morceau d'un vêtement neuf sur un vieux vêtement, sinon il déchirera le nouveau, et le morceau du nouveau ne sera pas assorti au vieux. ³⁷ Personne ne met du vin nouveau dans de vieilles outres, sinon le vin nouveau fera éclater les outres, il se répandra et les outres seront détruites. ³⁸ Mais le vin nouveau doit être mis dans des outres à vin frais, et les deux se conservent. ³⁹ Aucun homme qui a bu du vin vieux ne désire aussitôt du vin nouveau, car il dit : « Le vieux est meilleur ». »

6

¹ Or, le deuxième sabbat après le premier, il parcourait les champs de blé. Ses disciples arrachaient les épis et mangeaient en les frottant dans leurs mains. ² Mais quelques-uns des pharisiens leur dirent : « Pourquoi faites-vous ce qu'il n'est pas permis de faire le jour du sabbat ? »

³ Jésus, prenant la parole, leur dit : « N'avez-vous pas lu ce que fit David quand il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui, ⁴ comment il entra dans la maison de Dieu, prit et mangea le pain de proposition, et en donna aussi à ceux qui étaient avec lui, ce qu'il n'est pas permis de manger, si ce n'est pour les prêtres seuls ? » ⁵ Il

leur répondit : « **Le Fils de l'homme est maître du sabbat.** »

⁶ Un autre sabbat, il entra dans la synagogue et enseigna. Il y avait là un homme, dont la main droite était desséchée. ⁷ Les scribes et les pharisiens l'observaient, pour voir s'il ferait une guérison le jour du sabbat, afin de trouver une accusation contre lui. ⁸ Mais Jésus connaissait leurs pensées, et il dit à l'homme qui avait la main desséchée : « **Lève-toi et tiens-toi au milieu.** » Il se leva et se tint debout. ⁹ Alors Jésus leur dit : « **Je vais vous poser une question : est-il permis, le jour du sabbat, de faire du bien ou de faire du mal ? De sauver une vie, ou de tuer ?** »

¹⁰ Il les regarda tous, et dit à l'homme : « **Étends ta main.** » Il le fit, et sa main fut rendue aussi saine que l'autre. ¹¹ Mais ils étaient remplis de rage, et ils parlaient entre eux de ce qu'ils pourraient faire à Jésus.

¹² En ces jours-là, il se rendit sur la montagne pour prier, et il passa toute la nuit à prier Dieu. ¹³ Le jour venu, il appela ses disciples, et il en choisit douze, qu'il appela aussi apôtres : ¹⁴ Simon, qu'il appela aussi Pierre ; André, son frère ; Jacques ; Jean ; Philippe ; Barthélemy ; ¹⁵ Matthieu ; Thomas ; Jacques, fils d'Alphée ; Simon, appelé le Zélote ; ¹⁶ Judas, fils de Jacques ; et Judas Iscariote, qui devint aussi un traître.

¹⁷ Il descendit avec eux et se tint sur un terrain plat, en compagnie d'une foule de ses disciples et d'un grand nombre de gens de toute la Judée, de Jérusalem et de la côte maritime de Tyr

et de Sidon, qui venaient l'entendre et se faire guérir de leurs maladies, ¹⁸ ainsi que de ceux qui étaient tourmentés par des esprits impurs ; et ils étaient guéris. ¹⁹ Toute la foule cherchait à le toucher, car une force sortait de lui et les guérissait tous.

²⁰ Il leva les yeux vers ses disciples, et dit :

« Heureux vous qui êtes pauvres,
car le Royaume de Dieu est à vous.

²¹ Heureux ceux qui ont faim maintenant,
car vous serez comblé.

Heureux êtes-vous ceux qui pleurent maintenant,
car vous allez rire.

²² Heureux es-tu quand les hommes te haïssent,
quand ils t'excluent et se moquent de toi,
et qu'ils jettent ton nom en pâture, à cause
du Fils de l'homme.

²³ Réjouissez-vous en ce jour-là et tressaillez
de joie, car voici que votre récompense est
grande dans les cieus, car leurs pères ont
agi de même envers les prophètes.

²⁴ « Mais malheur à vous qui êtes riches !
Car vous avez reçu votre consolation.

²⁵ Malheur à vous, vous qui êtes rassasiés
maintenant,
car vous aurez faim.

Malheur à vous qui riez maintenant,
car vous serez en deuil et pleurerez.

²⁶ Malheur, * quand † les hommes disent du bien
de toi,

* 6:26 TR ajoute « à vous ». † 6:26 TR ajoute « tous ».

car leurs pères ont fait la même chose aux faux prophètes.

²⁷ « Mais moi, je vous dis, à vous qui m'écoutez : aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent, ²⁸ bénissez ceux qui vous maudissent, et priez pour ceux qui vous maltraitent. ²⁹ A celui qui te frappe sur la joue, présente aussi l'autre ; et à celui qui te prend ton manteau, ne refuse pas aussi ta tunique. ³⁰ Donne à quiconque te demande, et ne demande pas à celui qui te prive de tes biens de te les rendre.

³¹ « Comme vous voulez que les gens vous fassent, faites-leur exactement la même chose.

³² « Si vous aimez ceux qui vous aiment, en quoi cela vous honore-t-il ? Car même les pécheurs aiment ceux qui les aiment. ³³ Si vous faites du bien à ceux qui vous font du bien, quel honneur cela vous fait-il ? Car même les pécheurs font de même. ³⁴ Si vous prêtez à ceux dont vous espérez recevoir, quel mérite avez-vous ? Les pécheurs eux-mêmes prêtent aux pécheurs, pour en recevoir autant en retour. ³⁵ Mais aimez vos ennemis, faites le bien, prêtez sans rien attendre en retour, et votre récompense sera grande, et vous serez les enfants du Très-Haut, car il est bon envers les ingrats et les méchants.

³⁶ « Soyez donc miséricordieux, comme votre Père est aussi miséricordieux.

³⁷ Ne jugez pas,
et vous ne serez pas jugés.

Ne condamnez pas,

et tu ne seras pas condamné.
Libérez-vous,
et tu seras libéré.

³⁸ « Donnez, et l'on vous donnera : on vous donnera une bonne mesure, tassée, secouée et débordante.† Car c'est avec la même mesure que vous mesurez qu'on vous mesurera. »

³⁹ Il leur adressa une parabole. « Un aveugle peut-il guider un aveugle ? Ne tomberont-ils pas tous deux dans une fosse ? ⁴⁰ Un disciple n'est pas au-dessus de son maître, mais chacun, lorsqu'il sera bien formé, sera comme son maître. ⁴¹ Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, mais ne considères-tu pas la poutre qui est dans ton propre œil ? ⁴² Ou comment peux-tu dire à ton frère : « Mon frère, laisse-moi enlever la paille qui est dans ton œil », alors que tu ne vois pas toi-même la poutre qui est dans ton œil ? Hypocrite ! Enlève d'abord la poutre de ton œil, et alors tu pourras voir clairement pour enlever la paille qui est dans l'œil de ton frère.

⁴³ « Car il n'y a pas de bon arbre qui produise des fruits pourris, ni d'arbre pourri qui produise de bons fruits. ⁴⁴ Car on reconnaît chaque arbre à son fruit. Car on ne cueille pas des figes sur des épines, ni des raisins sur un buisson de ronces. ⁴⁵ L'homme bon tire du bon trésor de son cœur ce qui est bon, et l'homme mauvais tire du mauvais trésor de son cœur ce qui est mauvais, car c'est de l'abondance du cœur que parle la bouche.

† **6:38** littéralement, dans ton sein.

⁴⁶ Pourquoi m'appellez-vous : « Seigneur, Seigneur », et ne faites-vous pas ce que je dis ?
⁴⁷ Quiconque vient à moi, entend mes paroles et les met en pratique, je vous montrerai à qui il est semblable. ⁴⁸ Il est semblable à un homme qui construit une maison, qui a creusé et approfondi, et qui a posé le fondement sur le roc. Quand il y a eu une inondation, le torrent s'est jeté contre cette maison et n'a pu l'ébranler, parce qu'elle était fondée sur le roc. ⁴⁹ Mais celui qui entend et ne fait pas, est semblable à un homme qui a bâti sur la terre une maison sans fondement, contre laquelle le torrent s'est brisé, et aussitôt elle est tombée ; et la ruine de cette maison a été grande. »

7

¹ Après avoir achevé de parler à l'oreille du peuple, il entra dans Capernaüm. ² Le serviteur d'un centurion, qui lui était cher, était malade et sur le point de mourir. ³ Ayant entendu parler de Jésus, il lui envoya des anciens des Juifs, le priant de venir sauver son serviteur. ⁴ Lorsqu'ils arrivèrent auprès de Jésus, ils le supplièrent instamment en disant : « Il est digne que tu fasses cela pour lui, ⁵ car il aime notre nation, et c'est pour nous qu'il a bâti notre synagogue. »
⁶ Jésus alla avec eux. Comme il n'était plus très loin de la maison, le centurion lui envoya des amis pour lui dire : « Seigneur, ne te tourmente pas, car je ne suis pas digne que tu viennes sous mon toit. ⁷ C'est pourquoi je ne me suis même pas cru digne de venir te voir ; mais dis

la parole, et mon serviteur sera guéri. ⁸ Car moi aussi, je suis un homme placé sous autorité, ayant sous mes ordres des soldats. Je dis à l'un : « Va », et il va ; à un autre : « Viens », et il vient ; à mon serviteur : « Fais ceci », et il le fait ».

⁹ En entendant ces choses, Jésus s'étonna de lui, puis il se retourna et dit à la foule qui le suivait : « **Je vous le dis, je n'ai pas trouvé une si grande foi, pas même en Israël.** » ¹⁰ Ceux qui avaient été envoyés, étant retournés à la maison, trouvèrent que le serviteur qui avait été malade était guéri.

¹¹ Peu après, il se rendit dans une ville appelée Naïn. Plusieurs de ses disciples, ainsi qu'une grande foule, l'accompagnèrent. ¹² Comme il approchait de la porte de la ville, voici qu'on emportait un mort, *fils unique de sa mère, qui était veuve. Beaucoup de gens de la ville étaient avec elle. ¹³ Le Seigneur, en la voyant, eut pitié d'elle et lui dit : « **Ne pleure pas.** » ¹⁴ Il s'approcha et toucha le cercueil, et les porteurs s'arrêtèrent. Il dit : « **Jeune homme, je te le dis, lève-toi !** » ¹⁵ Celui qui était mort se redressa et se mit à parler. Puis il le confia à sa mère.

¹⁶ Tous furent saisis de crainte et glorifièrent Dieu en disant : « Un grand prophète s'est levé parmi nous » et « Dieu a visité son peuple ».

¹⁷ Cette nouvelle se répandit à son sujet dans

* **7:12** L'expression « seul né » vient du mot grec « μονογενη », que l'on traduit parfois par « seul engendré » ou « seul et unique ».

toute la Judée et dans toute la région environnante.

¹⁸ Les disciples de Jean lui racontèrent toutes ces choses. ¹⁹ Jean, ayant appelé à lui deux de ses disciples, les envoya vers Jésus, en disant : « Es-tu celui qui vient, ou devons-nous en chercher un autre ? » ²⁰ Les hommes, s'étant approchés de lui, dirent : « Jean le Baptiseur nous a envoyés vers toi, pour dire : « Es-tu celui qui vient, ou devons-nous en chercher un autre ? ».

²¹ En cette heure-là, il guérit beaucoup de maladies, de fléaux et d'esprits mauvais, et il rendit la vue à beaucoup d'aveugles. ²² Jésus leur répondit : « Allez annoncer à Jean ce que vous avez vu et entendu : que les aveugles recouvrent la vue, que les boiteux marchent, que les lépreux sont purifiés, que les sourds entendent, que les morts ressuscitent, et que la bonne nouvelle est annoncée aux pauvres. ²³ Heureux celui qui ne trouve en moi aucune occasion de chute ! »

²⁴ Lorsque les messagers de Jean furent partis, il se mit à dire à la foule, au sujet de Jean : « Qu'êtes-vous allés voir dans le désert ? Un roseau secoué par le vent ? ²⁵ Mais qu'êtes-vous allés voir ? Un homme vêtu d'un doux vêtement ? Voici, ceux qui sont magnifiquement vêtus et qui vivent dans la délicatesse sont dans les cours des rois. ²⁶ Mais vous, qu'êtes-vous allés voir ? Un prophète ? Oui, je vous le dis, et bien plus qu'un prophète. ²⁷ C'est celui dont il est écrit, Voici que j'envoie mon messenger devant toi,

qui préparera ton chemin devant toi. ☆

²⁸ « Car je vous le dis, parmi ceux qui sont nés de femmes, il n'y a pas de plus grand prophète que Jean le Baptiseur ; or, celui qui est le plus petit dans le Royaume de Dieu est plus grand que lui. »

²⁹ Quand tout le peuple et les publicains entendirent cela, ils déclarèrent que Dieu est juste, ayant été baptisés par le baptême de Jean.

³⁰ Mais les pharisiens et les juristes rejetèrent le conseil de Dieu, n'ayant pas été eux-mêmes baptisés par lui.

³¹ "† A quoi dois-je donc comparer les gens de cette génération ? A quoi ressemblent-ils ?

³² Ils ressemblent à des enfants qui, assis sur la place du marché, s'interpellent les uns les autres en disant : 'Nous avons sifflé pour vous, et vous n'avez pas dansé. Nous nous sommes lamentés, et vous n'avez pas pleuré. ³³ Car Jean le Baptiste n'est venu ni manger du pain ni boire du vin, et vous dites : « Il a un démon ». ³⁴ Le Fils de l'homme est venu en mangeant et en buvant, et vous dites : « Voici un glouton et un ivrogne, l'ami des publicains et des pécheurs ». ³⁵ La sagesse est justifiée par tous ses enfants. »

³⁶ Un des pharisiens l'invita à manger avec lui. Il entra dans la maison du pharisien et se mit à table. ³⁷ Et voici qu'une femme de la ville, qui était pécheresse, sachant qu'il était couché dans la maison du pharisien, apporta un vase d'albâtre rempli de parfum. ³⁸ Se tenant

☆ 7:27 Malachie 3.1 † 7:31 TR ajoute « Mais le Seigneur dit, »

derrière à ses pieds en pleurant, elle se mit à mouiller ses pieds avec ses larmes, les essuya avec les cheveux de sa tête, baisa ses pieds et les oignit avec le parfum. ³⁹ Le pharisien qui l'avait invité, voyant cela, se dit : « Cet homme, s'il était prophète, aurait compris qui et quelle sorte de femme c'est qui le touche, que c'est une pécheresse. »

⁴⁰ Jésus lui répondit : « Simon, j'ai quelque chose à te dire. »

Il a dit : « Maître, parle. »

⁴¹ « Un certain prêteur avait deux débiteurs. L'un devait cinq cents deniers, et l'autre cinquante. ⁴² Comme ils ne pouvaient pas payer, il leur a pardonné à tous les deux. Lequel d'entre eux donc l'aimera le plus ? »

⁴³ Simon répondit : « Celui, je suppose, à qui il a pardonné le plus. »

Il lui dit : « Tu as bien jugé. » ⁴⁴ Se tournant vers la femme, il dit à Simon : « Vois-tu cette femme ? Je suis entré dans ta maison, et tu ne m'as pas donné d'eau pour mes pieds, mais elle a mouillé mes pieds avec ses larmes, et les a essuyés avec les cheveux de sa tête. ⁴⁵ Tu ne m'as pas donné de baiser, mais elle, depuis que je suis entré, n'a pas cessé de baiser mes pieds. ⁴⁶ Tu n'as pas oint ma tête d'huile, mais elle a oint mes pieds de parfum. ⁴⁷ C'est pourquoi je vous dis que ses péchés, qui sont nombreux, sont pardonnés, car elle a beaucoup aimé. Mais celui à qui on pardonne peu, aime peu. » ⁴⁸ Il lui dit : « Tes péchés sont pardonnés. »

⁴⁹ Ceux qui étaient à table avec lui se mirent à dire en eux-mêmes : « Qui est celui-ci, qui pardonne même les péchés ? »

⁵⁰ Il dit à la femme : « **Ta foi t'a sauvée. Va en paix.** »

8

¹ Peu après, il parcourut les villes et les villages, prêchant et apportant la bonne nouvelle du Royaume de Dieu. Il avait avec lui les douze, ² et quelques femmes qui avaient été guéries d'esprits mauvais et d'infirmités : Marie, dite de Magdala, de laquelle étaient sortis sept démons, ³ Jeanne, femme de Chuzas, intendant d'Hérode, Susanne, et plusieurs autres qui les servaient* de leurs biens. ⁴ Comme une grande foule s'assemblait et que des gens de toutes les villes venaient à lui, il parla par une parabole : ⁵ « **Le fermier sortit pour semer sa semence. Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin ; elle fut piétinée, et les oiseaux du ciel la dévorèrent.** ⁶ Une autre partie de la semence tomba sur le rocher ; à peine avait-elle poussé qu'elle se desséchait, faute d'humidité. ⁷ Une autre est tombée au milieu des épines ; les épines ont poussé avec elle et l'ont étouffée. ⁸ Une autre est tombée dans la bonne terre ; elle a poussé et donné cent fois plus de fruits. » En disant cela, il cria : « **Que celui qui a des oreilles pour entendre entende !** »

* **8:3** TR lit « lui » au lieu de « eux ».

⁹ Alors ses disciples lui demandèrent : « Que signifie cette parabole ? »

¹⁰ Il dit : « Il vous a été donné de connaître les mystères du Royaume de Dieu, mais aux autres, cela a été donné en paraboles, afin qu'en voyant ils ne voient pas et qu'en entendant ils ne comprennent pas. ✧

¹¹ « Voici la parabole : La semence, c'est la parole de Dieu. ¹² Ceux qui sont sur le chemin, ce sont ceux qui entendent ; puis le diable vient et enlève la parole de leur cœur, afin qu'ils ne croient pas et ne soient pas sauvés. ¹³ Ceux qui sont sur le rocher sont ceux qui, lorsqu'ils entendent, reçoivent la parole avec joie ; mais ceux-là n'ont pas de racine. Ils croient pour un temps, puis tombent au moment de la tentation. ¹⁴ Ceux qui sont tombés parmi les épines, ce sont ceux qui ont entendu la parole, mais qui, en poursuivant leur chemin, sont étouffés par les soucis, les richesses et les plaisirs de la vie, et ils ne portent pas de fruit à maturité. ¹⁵ Ceux qui sont dans la bonne terre, ce sont ceux qui, d'un cœur honnête et bon, ayant entendu la parole, la retiennent fermement et portent du fruit avec persévérance.

¹⁶ Personne, après avoir allumé une lampe, ne la couvre d'un récipient ou ne la met sous un lit ; mais il la met sur un support, afin que ceux qui entrent voient la lumière. ¹⁷ Car il n'y a rien de caché qui ne doive être révélé, ni de secret qui ne doive être connu et mis en lumière. ¹⁸ Prenez donc garde à la manière dont vous entendez. Car

celui qui a, on lui donnera ; et celui qui n'a pas, on lui ôtera même ce qu'il croit avoir. »

¹⁹ Sa mère et ses frères vinrent le voir, mais ils ne purent s'approcher de lui à cause de la foule.

²⁰ Des gens lui dirent : « Ta mère et tes frères sont dehors, ils veulent te voir. »

²¹ Mais il leur répondit : « Ma mère et mes frères sont ceux qui entendent la parole de Dieu et la mettent en pratique. »

²² Or, un de ces jours, il monta dans une barque, lui et ses disciples, et il leur dit : « Passons de l'autre côté du lac. » Ils se mirent donc à l'eau.

²³ Mais comme ils naviguaient, il s'endormit. Une tempête de vent s'abattit sur le lac, et ils prenaient une quantité d'eau dangereuse.

²⁴ Ils s'approchèrent de lui et le réveillèrent en disant : « Maître, Maître, nous sommes en train de mourir. » Il se réveilla et menaça le vent et le déchaînement de l'eau ; alors ils cessèrent, et le calme revint. ☆ ²⁵ Il leur dit : « Où est votre foi ? » Effrayés, ils étaient dans l'étonnement et se disaient les uns aux autres : « Qui donc est celui-ci, pour qu'il commande même aux vents et aux eaux, et qu'ils lui obéissent ? ».

²⁶ Ils arrivèrent ensuite dans le pays des Gadaréniens, qui est en face de la Galilée.

²⁷ Lorsque Jésus mit pied à terre, un homme de la ville qui avait des démons depuis longtemps vint à sa rencontre. Il ne portait pas de vêtements, et n'habitait pas dans une maison, mais dans les tombeaux. ²⁸ Voyant Jésus, il poussa un

☆ 8:24 Voir Psaume 107.29

cri, se prosterna devant lui et dit d'une voix forte : « Qu'ai-je à faire avec toi, Jésus, Fils du Dieu Très-Haut ? Je t'en prie, ne me tourmente pas ! » ²⁹ Car Jésus ordonnait à l'esprit impur de sortir de cet homme. Car l'esprit impur s'était souvent emparé de cet homme. On le gardait sous bonne garde et on le liait avec des chaînes et des entraves. En brisant les liens, il a été poussé par le démon dans le désert.

³⁰ Jésus lui demanda : « **Quel est ton nom ?** »

Il dit : « Légion », car beaucoup de démons étaient entrés en lui. ³¹ Ils le supplièrent de ne pas leur ordonner d'aller dans l'abîme.

³² Or, il y avait là un troupeau de porcs nombreux qui paissaient sur la montagne, et ils le supplièrent de leur permettre d'entrer dans ceux-là. Et il le leur permit. ³³ Les démons sortirent de l'homme et entrèrent dans les porcs, et le troupeau se précipita du haut de la rive escarpée dans le lac et fut noyé.

³⁴ Lorsque ceux qui les nourrissaient virent ce qui était arrivé, ils s'enfuirent et le racontèrent dans la ville et dans les campagnes.

³⁵ Les gens sortirent pour voir ce qui s'était passé. Ils s'approchèrent de Jésus et trouvèrent l'homme d'où étaient sortis les démons, assis aux pieds de Jésus, habillé et sain d'esprit ; et ils eurent peur. ³⁶ Ceux qui avaient vu cela leur racontèrent comment celui qui avait été possédé par des démons avait été guéri. ³⁷ Tous les habitants du pays d'alentour, les Gadaréniens, le prièrent de s'éloigner d'eux, car ils avaient très peur. Alors il monta dans la barque et

s'en retourna. ³⁸ L'homme d'où étaient sortis les démons le pria de l'accompagner, mais Jésus le renvoya en disant : ³⁹ « **Retourne dans ta maison, et annonce les grandes choses que Dieu a faites pour toi.** » Il s'en alla, proclamant dans toute la ville les grandes choses que Jésus avait faites pour lui.

⁴⁰ Lorsque Jésus revint, la foule l'accueillit, car tous l'attendaient. ⁴¹ Voici qu'arrive un homme nommé Jaïrus. C'était un chef de la synagogue. Il se jeta aux pieds de Jésus et le pria d'entrer dans sa maison, ⁴² car il avait une † fille unique, âgée d'environ douze ans, et elle était mourante. Mais, comme il s'en allait, la foule se pressait contre lui. ⁴³ Une femme qui avait un flux de sang depuis douze ans, qui avait dépensé tout son argent en médecins et qui ne pouvait être guérie par aucun d'eux, ⁴⁴ vint derrière lui et toucha la frange‡ de son manteau. Aussitôt, le flux de son sang s'arrêta.

⁴⁵ Jésus dit : « **Qui m'a touché ?** »

Comme tous le niaient, Pierre et ceux qui étaient avec lui dirent : « Maître, la foule te presse et te bouscule, et tu dis : « **Qui m'a touché ?** »".

⁴⁶ Mais Jésus dit : « **Quelqu'un m'a touché, car je me suis aperçu qu'une force était sortie de moi.** » ⁴⁷ La femme, voyant qu'elle n'était pas cachée, vint en tremblant ; et, se jetant à terre devant lui, elle lui déclara, en présence de

† **8:42** L'expression « seul né » vient du mot grec « μονογενη », que l'on traduit parfois par « seul engendré » ou « seul et unique ». ‡ **8:44** ou, pompon

tout le monde, la raison pour laquelle elle l'avait touché, et comment elle avait été guérie aussitôt.

⁴⁸ Il lui dit : « **Ma fille, réjouis-toi. Ta foi t'a guérie. Va en paix.** »

⁴⁹ Comme il parlait encore, quelqu'un de la maison du chef de la synagogue vint lui dire : « Ta fille est morte. Ne trouble pas le maître. »

⁵⁰ Mais Jésus, l'entendant, lui répondit : « **N'aie pas peur. Crois seulement, et elle sera guérie.** »

⁵¹ Lorsqu'il arriva à la maison, il ne laissa entrer personne, si ce n'est Pierre, Jean, Jacques, le père de l'enfant et sa mère. ⁵² Tous pleuraient et la pleuraient. Mais il dit : « **Ne pleurez pas. Elle n'est pas morte, mais elle dort.** »

⁵³ Ils se moquaient de lui, sachant qu'elle était morte. ⁵⁴ Mais il les fit tous sortir, et, la prenant par la main, il l'appela en disant : « **Enfant, lève-toi !** » ⁵⁵ Son esprit revint, et elle se leva aussitôt. Il ordonna qu'on lui donne quelque chose à manger. ⁵⁶ Ses parents furent stupéfaits, mais il leur ordonna de ne rien dire à personne de ce qui s'était passé.

9

¹ Il convoqua les douze* et leur donna le pouvoir de vaincre tous les démons et de guérir les maladies. ² Il les envoya prêcher le Royaume de Dieu et guérir les malades. ³ Il leur dit : « **Ne prenez rien pour votre voyage : ni bâton, ni portefeuille, ni pain, ni argent. N'ayez pas deux**

* **9:1** Le TR lit « ses douze disciples » au lieu de « les douze ».

tuniques chacun. ⁴ Dans quelque maison que vous entriez, restez-y, et sortez de là. ⁵ Tous ceux qui ne vous recevront pas, en sortant de cette ville, secouez même la poussière de vos pieds, en témoignage contre eux. »

⁶ Ils partirent et parcoururent les villages, prêchant la Bonne Nouvelle et guérissant partout.

⁷ Hérode, le tétrarque, apprit tout ce qu'il avait fait, et il fut très troublé, parce que les uns disaient que Jean était ressuscité des morts, ⁸ les autres qu'Élie était apparu, et d'autres encore qu'un des anciens prophètes était ressuscité. ⁹ Hérode dit : « J'ai décapité Jean, mais qui est celui-ci, dont j'entends dire tant de choses ? » Il chercha à le voir.

¹⁰ Les apôtres, à leur retour, lui racontèrent ce qu'ils avaient fait.

Il les prit et se retira à l'écart, dans un endroit désert, dans †une ville appelée Bethsaïda.

¹¹ Mais la foule, s'en apercevant, le suivit. Il les accueillit, leur parla du Royaume de Dieu, et il guérit ceux qui avaient besoin d'être guéris.

¹² Le jour commençait à baisser ; les douze vinrent lui dire : « Renvoie la foule, afin qu'elle aille dans les villages et les fermes d'alentour, qu'elle se loge et se procure de la nourriture, car nous sommes ici dans un lieu désert. »

¹³ Mais il leur dit : « **Vous leur donnez à manger.** »

† **9:10** NU omet « une région désertique de ».

Ils dirent : « Nous n'avons pas plus de cinq pains et deux poissons, à moins que nous n'allions acheter de la nourriture pour tous ces gens. » ¹⁴ Car ils étaient environ cinq mille hommes.

Il dit à ses disciples : « **Faites-les s'asseoir par groupes d'environ cinquante chacun.** » ¹⁵ Ils firent ainsi, et les firent tous s'asseoir. ¹⁶ Il prit les cinq pains et les deux poissons, et, levant les yeux au ciel, il les bénit, les rompit et les donna aux disciples pour qu'ils les présentent à la foule. ¹⁷ Ils mangèrent et furent tous rassasiés. Ils ramassèrent les douze paniers de morceaux qui restaient.

¹⁸ Comme il priait seul, les disciples étaient près de lui, et il leur demanda : « **Qui les foules disent-elles que je suis ?** »

¹⁹ Ils répondirent : « Jean le Baptiseur, mais d'autres disent : Élie, et d'autres encore, qu'un des anciens prophètes est ressuscité. »

²⁰ Il leur dit : « **Mais qui dites-vous que je suis ?** »

Pierre répondit : « Le Christ de Dieu. »

²¹ Mais il les avertit et leur ordonna de ne le dire à personne, ²² en disant : « **Il faut que le Fils de l'homme souffre beaucoup, qu'il soit rejeté par les anciens, les principaux sacrificateurs et les scribes, qu'il soit tué, et qu'il ressuscite le troisième jour.** »

²³ Il dit à tous : « **Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de**

sa croix, † et qu'il me suive. ²⁴ Car quiconque veut sauver sa vie la perdra, mais quiconque perdra sa vie à cause de moi la sauvera. ²⁵ En effet, que sert à un homme de gagner le monde entier, s'il se perd ou se renie lui-même ? ²⁶ Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles, le Fils de l'homme aura honte de lui, quand il viendra dans sa gloire, et dans la gloire du Père et des saints anges. ²⁷ Mais je vous dis la vérité : parmi ceux qui se tiennent ici, il en est qui ne goûteront nullement à la mort avant d'avoir vu le Royaume de Dieu. »

²⁸ Environ huit jours après ces paroles, il prit avec lui Pierre, Jean et Jacques, et monta sur la montagne pour prier. ²⁹ Pendant qu'il priait, l'aspect de son visage se modifia, et ses vêtements devinrent blancs et éblouissants. ³⁰ Et voici que deux hommes s'entretenaient avec lui, qui étaient Moïse et Élie, ³¹ lesquels apparurent dans la gloire et parlèrent de son départ, § qu'il allait accomplir à Jérusalem.

³² Or Pierre et ceux qui étaient avec lui étaient accablés de sommeil ; mais, lorsqu'ils furent pleinement réveillés, ils virent sa gloire et les deux hommes qui se tenaient avec lui. ³³ Comme ils se séparaient de lui, Pierre dit à Jésus : « Maître, il est bon pour nous d'être ici. Faisons trois tentes : une pour toi, une pour Moïse et une pour Élie », sans savoir ce qu'il disait.

³⁴ Comme il disait cela, une nuée vint les

† 9:23 TR, NU ajouter « quotidien ». § 9:31 littéralement, « exode ».

couvrir, et ils eurent peur en entrant dans la nuée. ³⁵ Une voix sortit de la nuée, disant : « Celui-ci est mon Fils bien-aimé. Écoutez-le ! » ³⁶ Lorsque la voix se fit entendre, Jésus fut trouvé seul. Ils gardèrent le silence, et ne racontèrent à personne, en ce temps-là, ce qu'ils avaient vu.

³⁷ Le lendemain, lorsqu'ils descendirent de la montagne, une grande foule vint à sa rencontre.

³⁸ Et voici qu'un homme de la foule s'écrie : « Maître, je te prie de regarder mon fils, car c'est mon unique enfant* ». ³⁹ Voici qu'un esprit le saisit, qu'il crie soudain, qu'il le convulse au point de le faire écumer, et qu'à peine sorti de lui, il le meurtrit gravement. ⁴⁰ J'ai supplié tes disciples de le chasser, et ils n'ont pas pu. »

⁴¹ Jésus répondit : « **Génération incrédule et perverse, jusqu'à quand serai-je avec vous et vous supporterai-je ? Amène ton fils ici.** »

⁴² Comme il s'approchait encore, le démon le jeta à terre et le convulsa violemment. Mais Jésus menaça l'esprit impur, guérit le garçon et le rendit à son père. ⁴³ Ils étaient tous étonnés de la majesté de Dieu.

Comme tous s'émerveillaient de toutes les choses que Jésus faisait, il dit à ses disciples : ⁴⁴ « **Laissez pénétrer ces paroles dans vos oreilles, car le Fils de l'homme sera livré aux mains des hommes.** » ⁴⁵ Mais ils ne comprirent pas cette parole. Elle leur était cachée, afin qu'ils

* **9:38** L'expression « seul né » vient du mot grec « μονογενη », que l'on traduit parfois par « seul engendré » ou « seul et unique ».

ne la perçoivent pas, et ils avaient peur de l'interroger sur cette parole.

⁴⁶ Une dispute s'éleva parmi eux pour savoir lequel d'entre eux était le plus grand. ⁴⁷ Jésus, connaissant le raisonnement de leurs cœurs, prit un petit enfant, le plaça à ses côtés, ⁴⁸ et leur dit : « **Quiconque reçoit ce petit enfant en mon nom me reçoit. Et celui qui me reçoit reçoit celui qui m'a envoyé. Car celui qui est le plus petit parmi vous tous, celui-là sera grand.** »

⁴⁹ Jean répondit : « Maître, nous avons vu quelqu'un qui chasse les démons en ton nom, et nous le lui avons interdit, parce qu'il ne nous suit pas. »

⁵⁰ Jésus lui dit : « **Ne l'empêche pas, car celui qui n'est pas contre nous est pour nous.** »

⁵¹ Comme les jours où il devait être enlevé étaient proches, il se disposa à aller à Jérusalem ⁵² et envoya des messagers devant lui. Ils allèrent et entrèrent dans un village des Samaritains, afin de se préparer à le recevoir. ⁵³ Ils ne le reçurent pas, parce qu'il voyageait le visage tourné vers Jérusalem. ⁵⁴ Voyant cela, ses disciples, Jacques et Jean, dirent : « Seigneur, veux-tu que nous ordonnions au feu de descendre du ciel et de les détruire, comme l'a fait Élie ? »

⁵⁵ Mais il se retourna et les réprimanda : « **Vous ne savez pas de quel esprit vous êtes.**

⁵⁶ **Car le Fils de l'homme n'est pas venu pour détruire la vie des hommes, mais pour les sauver.** »

Ils se rendirent dans un autre village.

⁵⁷ Comme ils continuaient leur chemin, un

homme lui dit : « Je veux te suivre partout où tu iras, Seigneur. »

⁵⁸ Jésus lui dit : « Les renards ont des trous et les oiseaux du ciel des nids, mais le Fils de l'homme n'a pas où reposer sa tête. »

⁵⁹ Il dit à un autre : « Suis-moi ! »

Mais il a dit : « Seigneur, permets-moi d'aller d'abord enterrer mon père. »

⁶⁰ Mais Jésus lui dit : « Laisse les morts enterrer leurs propres morts, mais toi, va annoncer le Royaume de Dieu. »

⁶¹ Un autre dit aussi : « Je veux te suivre, Seigneur, mais permets-moi d'abord de dire au revoir à ceux qui sont chez moi. »

⁶² Mais Jésus lui dit : « Personne, ayant mis la main à la charrue et regardant en arrière, n'est apte au Royaume de Dieu. »

10

¹ Or, après ces choses, le Seigneur en désigna soixante-dix autres, et les envoya deux par deux devant lui *dans toutes les villes et dans tous les lieux où il allait venir. ² Puis il leur dit : « La moisson est abondante, mais les ouvriers sont peu nombreux. Priez donc le maître de la moisson, afin qu'il envoie des ouvriers dans sa moisson. ³ Allez par là. Voici, je vous envoie comme des agneaux au milieu des loups. ⁴ Ne portez ni bourse, ni porte-monnaie, ni sandales. Ne saluez personne en chemin. ⁵ Dans quelque maison que vous entriez, dites d'abord : « Que la paix soit avec cette maison ». ⁶ S'il s'y trouve

* **10:1** littéralement, « devant sa face ».

un fils de paix, votre paix reposera sur lui ; sinon, elle reviendra à vous. ⁷ Reste dans cette même maison, mange et bois ce qu'on te donne, car l'ouvrier mérite son salaire. Ne va pas de maison en maison. ⁸ Dans quelque ville que vous entriez et où l'on vous reçoit, mangez ce qui vous est présenté. ⁹ Guérissez les malades qui sont là et dites-leur : « Le Royaume de Dieu s'est approché de vous ». ¹⁰ Mais dans quelque ville que vous entriez, et où l'on ne vous recevra pas, sortez dans ses rues et dites : ¹¹ « Nous essuyons contre vous la poussière de votre ville qui s'est attachée à nous. Mais sachez que le Royaume de Dieu s'est approché de vous ». ¹² Je vous le dis, en ce jour-là, il sera plus supportable pour Sodome que pour cette ville.

¹³ « Malheur à toi, Chorazin ! Malheur à toi, Bethsaïda ! Car s'il s'était fait à Tyr et à Sidon les miracles qui ont été faits chez vous, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, assises sur le sac et la cendre. ¹⁴ Mais, au jugement, Tyr et Sidon seront plus tolérables que vous. ¹⁵ Toi, Capharnaüm, qui es élevée jusqu'au ciel, tu seras abaissée jusqu'au séjour des morts. † ¹⁶ Celui qui vous écoute m'écoute, et celui qui vous rejette me rejette. Celui qui me rejette rejette celui qui m'a envoyé. »

¹⁷ Les soixante-dix revinrent avec joie, disant : « Seigneur, même les démons nous sont soumis en ton nom ! ».

† **10:15** Hadès est le royaume inférieur des morts, ou l'enfer.

18 Il leur dit : « J'ai vu Satan tomber du ciel comme un éclair. 19 Voici, je vous donne le pouvoir de marcher sur les serpents et les scorpions, et sur toute la puissance de l'ennemi. Rien ne pourra vous faire du mal. 20 Cependant, ne vous réjouissez pas de ce que les esprits vous sont soumis, mais réjouissez-vous de ce que vos noms sont inscrits dans les cieux. »

21 A cette même heure, Jésus se réjouit dans l'Esprit Saint et dit : « Je te rends grâce, ô Père, Seigneur du ciel et de la terre, d'avoir caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de les avoir révélées aux petits enfants. Oui, Père, car c'est ainsi qu'il a été agréable à tes yeux. »

22 Se tournant vers les disciples, il dit : « Toutes choses m'ont été remises par mon Père. Personne ne sait qui est le Fils, si ce n'est le Père, et qui est le Père, si ce n'est le Fils, et celui à qui le Fils veut le révéler. »

23 Se tournant vers les disciples, il leur dit en privé : « Heureux les yeux qui voient les choses que vous voyez, 24 car je vous dis que beaucoup de prophètes et de rois ont désiré voir les choses que vous voyez, et ne les ont pas vues, et entendre les choses que vous entendez, et ne les ont pas entendues. »

25 Voici qu'un docteur de la loi se leva et l'éprouva, disant : « Maître, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle ? »

26 Il lui dit : « Qu'est-ce qui est écrit dans la loi ? Comment la lis-tu ? »

27 Il répondit : « Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute

ta force et de toute ta pensée, [✠]et ton prochain comme toi-même. » [✠]

²⁸ Il lui dit : « Tu as bien répondu. Fais ceci, et tu vivras. »

²⁹ Mais lui, voulant se justifier, demanda à Jésus : « Qui est mon prochain ? »

³⁰ Jésus répondit : « Un homme descendait de Jérusalem à Jéricho. Il tomba au milieu de brigands qui le dépouillèrent, le battirent, puis s'en allèrent, le laissant à demi mort. ³¹ Par hasard, un prêtre descendait par là. Il le vit et passa de l'autre côté. ³² De même, un lévite, qui était arrivé à cet endroit et l'avait vu, passa de l'autre côté. ³³ Mais un Samaritain, qui était en voyage, arriva là où il était. Quand il le vit, il fut ému de compassion, ³⁴ s'approcha de lui, pansa ses plaies, et versa de l'huile et du vin. Il le fit monter sur sa propre bête, le conduisit dans une auberge, et prit soin de lui. ³⁵ Le lendemain, en partant, il prit deux deniers, les donna à l'hôte, et lui dit : « Prends soin de lui. Tout ce que tu dépenseras au-delà, je te le rendrai à mon retour ». ³⁶ Maintenant, lequel de ces trois vous semble être le prochain de celui qui est tombé au milieu des brigands ? »

³⁷ Il a dit : « Celui qui a eu pitié de lui. »

Alors Jésus lui dit : « Va et fais de même. »

³⁸ Comme ils continuaient leur chemin, il entra dans un village, et une femme, nommée Marthe, le reçut dans sa maison. ³⁹ Elle avait une sœur, nommée Marie, qui était aussi assise aux pieds

[✠] **10:27** Deutéronome 6.5 [✠] **10:27** Lévitique 19.18

de Jésus et écoutait sa parole. ⁴⁰ Mais Marthe, distraite par le service, s'approcha de Jésus et lui dit : « Seigneur, ne te soucie-tu pas que ma sœur m'ait laissée seule à servir ? Demande-lui donc de m'aider. »

⁴¹ Jésus lui répondit : « Marthe, Marthe, tu es inquiète et troublée par beaucoup de choses, ⁴² mais une seule chose est nécessaire. Marie a choisi la bonne part, qui ne lui sera pas enlevée. »

11

¹ Comme il achevait de prier dans un certain lieu, un de ses disciples lui dit : « Seigneur, apprends-nous à prier, comme Jean l'a aussi enseigné à ses disciples. »

² Il leur dit : « Lorsque vous priez, dites,
« Notre Père qui est aux cieux,
que votre nom soit gardé saint.

Que ton règne vienne.

Que votre volonté soit faite sur la terre,
comme au ciel.

³ Donne-nous jour après jour notre pain quotidien.

⁴ Pardonnez-nous nos péchés,
car nous aussi, nous pardonnons à tous ceux
qui nous sont redevables.

Ne nous soumet pas à la tentation,
mais délivre-nous du malin. »

⁵ Il leur dit : « Lequel d'entre vous, s'il va à minuit chez un ami et lui dit : « Ami, prête-moi trois pains, ⁶ car un de mes amis est venu me voir au retour d'un voyage, et je n'ai rien à lui présenter, ⁷ et celui du dedans répondra :

« Ne me dérange pas. La porte est maintenant fermée, et mes enfants sont couchés avec moi. Je ne peux pas me lever et te le donner » ? ⁸ Je vous le dis, même s'il ne se lèvera pas pour le lui donner parce qu'il est son ami, il se lèvera, à cause de son obstination, et lui en donnera autant qu'il en a besoin.

⁹ « Je vous le dis, continuez à demander, et l'on vous donnera. Cherchez toujours, et vous trouverez. Continuez à frapper, et l'on vous ouvrira. ¹⁰ Car quiconque demande reçoit. Celui qui cherche trouve. A celui qui frappe, on ouvre.

¹¹ « Lequel d'entre vous, pères, si son fils demande du pain, lui donnera une pierre ? Ou s'il demande un poisson, ne lui donnera-t-il pas un serpent au lieu d'un poisson ? ¹² Ou s'il demande un œuf, il ne lui donnera pas un scorpion, n'est-ce pas ? ¹³ Si donc vous, qui êtes mauvais, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent. »

¹⁴ Il chassait un démon, et cet homme était muet. Quand le démon fut sorti, le muet parla, et la foule fut dans l'étonnement. ¹⁵ Mais quelques-uns d'entre eux disaient : « Il chasse les démons par Béezéboul, le prince des démons. » ¹⁶ D'autres, l'éprouvant, attendaient de lui un signe venant du ciel. ¹⁷ Mais lui, connaissant leurs pensées, leur dit : « **Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté. Une maison divisée contre elle-même tombe.** ¹⁸ Si Satan aussi est divisé contre lui-même, comment son

royaume subsistera-t-il ? Car vous dites que c'est par Béalzéboul que je chasse les démons.

¹⁹ Mais si c'est par Béalzéboul que je chasse les démons, par qui vos enfants les chassent-ils ? C'est pourquoi ils seront vos juges. ²⁰ Mais

si c'est par le doigt de Dieu que je chasse les démons, c'est que le Royaume de Dieu est venu à vous.

²¹ « Quand un homme fort, bien armé, garde sa propre demeure, ses biens sont en sécurité.

²² Mais lorsque quelqu'un de plus fort l'attaque et le vainc, il lui enlève toute l'armure dans laquelle il se confiait, et partage son butin.

²³ « Celui qui n'est pas avec moi est contre moi. Celui qui ne s'assemble pas avec moi se disperse.

²⁴ L'esprit impur, lorsqu'il est sorti de l'homme, passe par des lieux arides, cherchant du repos ; et n'en trouvant pas, il dit : « Je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti. ²⁵ Quand il revient,

il la trouve balayée et rangée. ²⁶ Alors il s'en va et prend sept autres esprits plus mauvais que lui, et ils y entrent et y demeurent. Le dernier état de cet homme devient pire que le premier. »

²⁷ Comme il parlait ainsi, une femme de la foule éleva la voix et lui dit : « Heureux le sein qui t'a porté et les mamelles qui t'ont allaité ! »

²⁸ Mais il dit : « Au contraire, heureux ceux qui écoutent la parole de Dieu et la gardent. »

²⁹ Comme les foules s'assemblaient autour de lui, il se mit à dire : « Cette génération est mauvaise. Elle cherche un signe. Il ne lui sera donné d'autre signe que le signe de Jonas, le prophète. ³⁰ Car, de même que Jonas a été

un signe pour les Ninivites, de même le Fils de l'homme le sera pour cette génération. ³¹ La reine du Midi se lèvera au tribunal avec les hommes de cette génération et les condamnera, car elle est venue des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon ; et voici qu'il y a ici un plus grand que Salomon. ³² Les hommes de Ninive se lèveront en jugement avec les hommes de cette génération et la condamneront, car ils se sont repentis à la prédication de Jonas ; et voici, un plus grand que Jonas est ici.

³³ « Personne, après avoir allumé une lampe, ne la met dans une cave ou sous un panier, mais sur un support, afin que ceux qui entrent voient la lumière. ³⁴ La lampe du corps, c'est l'œil. C'est pourquoi, quand ton œil est bon, tout ton corps est aussi plein de lumière ; mais quand il est mauvais, ton corps aussi est plein de ténèbres. ³⁵ Regarde donc si la lumière qui est en toi n'est pas ténèbres. ³⁶ Si donc tout ton corps est plein de lumière, n'ayant aucune partie obscure, il sera tout entier plein de lumière, comme lorsque la lampe, par son éclat, t'éclaire. »

³⁷ Comme il parlait, un pharisien lui demanda de dîner avec lui. Il entra et se mit à table. ³⁸ Lorsque le pharisien le vit, il s'étonna qu'il ne se soit pas d'abord lavé avant de dîner. ³⁹ Le Seigneur lui dit : « Vous, les pharisiens, vous nettoyez l'extérieur de la coupe et du plat, mais votre intérieur est plein de rapines et de méchancetés. ⁴⁰ Insensés, celui qui a fait le dehors n'a-t-il pas aussi fait le dedans ? ⁴¹ Mais

donnez aux indigents ce qui est à l'intérieur, et voici, tout sera pur pour vous. ⁴² Mais malheur à vous, pharisiens ! Car vous payez la dîme de la menthe, de la rue et de toutes les herbes, mais vous passez outre la justice et l'amour de Dieu. Vous auriez dû faire ces deux choses, et ne pas laisser l'autre en suspens. ⁴³ Malheur à vous, pharisiens ! Car vous aimez les meilleures places dans les synagogues et les salutations sur les places de marché. ⁴⁴ Malheur à vous, scribes et pharisiens, hypocrites ! Car vous êtes comme des sépultures cachées, et les hommes qui marchent dessus ne le savent pas. »

⁴⁵ L'un des avocats lui répondit : « Maître, en disant cela, tu nous insultes nous aussi. »

⁴⁶ Il dit : « Malheur à vous aussi, avocats ! Car vous chargez les hommes de fardeaux difficiles à porter, et vous-mêmes ne levez pas le petit doigt pour aider à porter ces fardeaux.

⁴⁷ Malheur à vous ! Car vous bâtissez les tombeaux des prophètes, que vos pères ont tués. ⁴⁸ Vous rendez ainsi témoignage et vous consentez aux œuvres de vos pères. Car ils les ont tués, et vous bâtissez leurs tombeaux.

⁴⁹ C'est pourquoi la sagesse de Dieu a dit : « Je leur enverrai des prophètes et des apôtres, et ils tueront et persécuteront quelques-uns d'entre eux, ⁵⁰ afin que le sang de tous les prophètes, qui a été versé dès la fondation du monde, soit exigé de cette génération, ⁵¹ depuis le sang d'Abel jusqu'au sang de Zacharie, qui a péri entre l'autel et le sanctuaire ». Oui, je vous le dis, il sera exigé de cette génération. ⁵² Malheur

à vous, avocats ! Car vous avez emporté la clé de la connaissance. Vous n'êtes pas entrés vous-mêmes, et ceux qui entraient, vous les avez empêchés. »

⁵³ Comme il leur disait cela, les scribes et les pharisiens commencèrent à s'irriter terriblement, et à tirer de lui beaucoup de choses, ⁵⁴ le guettant et cherchant à le surprendre dans quelque chose qu'il pourrait dire, afin de l'accuser.

12

¹ Pendant ce temps, comme une foule de plusieurs milliers de personnes s'était rassemblée, au point de se piétiner les unes les autres, il se mit à dire à ses disciples, tout d'abord : « Gardez-vous du levain des pharisiens, qui est l'hypocrisie. ² Mais il n'y a rien de caché qui ne soit révélé, ni de dissimulé qui ne soit connu. ³ C'est pourquoi tout ce que vous avez dit dans les ténèbres sera entendu dans la lumière. Ce que vous avez dit à l'oreille dans les chambres intérieures sera proclamé sur les toits.

⁴ « Je vous le dis, mes amis, ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui, après cela, n'ont plus rien à faire. ⁵ Mais je vais vous avertir de qui vous devez avoir peur. Craignez celui qui, après avoir tué, a le pouvoir de jeter dans la géhenne.* Oui, je vous le dis, craignez-le.

* 12:5 ou, l'enfer

6 « Cinq moineaux ne sont-ils pas vendus pour deux pièces d'assaria ?[†] Aucun d'eux n'est oublié par Dieu. 7 Mais tous les cheveux de votre tête sont comptés. N'avez donc pas peur. Vous avez plus de valeur que beaucoup de moineaux.

8 « Je vous le dis, quiconque me confesse devant les hommes, le Fils de l'homme le confessera aussi devant les anges de Dieu ; 9 mais celui qui me renie devant les hommes sera renié devant les anges de Dieu. 10 Quiconque dira une parole contre le Fils de l'homme sera pardonné, mais ceux qui blasphèmeront contre le Saint-Esprit ne seront pas pardonnés. 11 Quand on vous amènera devant les synagogues, les magistrats et les autorités, ne vous inquiétez pas de ce que vous répondrez ou de ce que vous direz ; 12 car l'Esprit Saint vous enseignera à l'heure même ce que vous devez dire. »

13 Un homme de la foule lui dit : « Maître, dis à mon frère de partager avec moi l'héritage. »

14 Mais il lui dit : « Homme, qui m'a établi juge ou arbitre sur vous ? » 15 Il leur dit : « Prenez garde ! Gardez-vous de la convoitise, car la vie d'un homme ne consiste pas dans l'abondance des choses qu'il possède. »

16 Il leur adressa une parabole, en disant : « La terre d'un homme riche produisait en abondance. 17 Il raisonnait en lui-même, disant : « Que vais-je faire, car je n'ai pas de place pour stocker mes récoltes ? » 18 Il répondit :

[†] 12:6 Un assarion était une petite pièce de cuivre qui valait environ une heure de salaire pour un ouvrier agricole.

« Voici ce que je vais faire. Je démolirai mes granges, j'en construirai de plus grandes, et j'y entreposerai tout mon grain et mes biens. ¹⁹ Je dirai à mon âme : « Âme, tu as beaucoup de biens accumulés depuis de nombreuses années. Prends ton aise, mange, bois, et sois joyeux. »'

²⁰ Mais Dieu lui dit : « Insensé, ce soir, on te demande ton âme. Les choses que tu as préparées, à qui appartiendront-elles ? ²¹ Il en est de même de celui qui amasse un trésor pour lui-même, et qui n'est pas riche envers Dieu. »

²² Il dit à ses disciples : « C'est pourquoi je vous dis : ne vous inquiétez pas pour votre vie, de ce que vous mangerez, ni pour votre corps, de ce que vous porterez. ²³ La vie est plus que la nourriture, et le corps plus que le vêtement.

²⁴ Considérez les corbeaux : ils ne sèment pas, ils ne moissonnent pas, ils n'ont ni grenier ni étable, et Dieu les nourrit. Combien vous êtes plus précieux que les oiseaux ! ²⁵ Lequel

d'entre vous, en s'inquiétant, peut ajouter une coudée[‡] à sa taille ? ²⁶ Si donc vous n'êtes pas capables de faire les moindres choses, pourquoi vous inquiétez-vous du reste ? ²⁷ Considérez les lys, comment ils croissent. Je vous le dis, Salomon lui-même, dans toute sa gloire, n'était pas vêtu comme l'un d'eux. ²⁸ Mais si c'est

ainsi que Dieu habille l'herbe des champs, qui existe aujourd'hui et qui demain sera jetée au

[‡] **12:25** Une coudée est la longueur du bout du majeur au coude sur le bras d'un homme, soit environ 18 pouces ou 46 centimètres.

four, à combien plus forte raison vous habillera-t-il, vous, les gens de peu de foi ?

²⁹ « Ne cherchez pas ce que vous mangerez ni ce que vous boirez, et ne vous inquiétez pas.

³⁰ Car les nations du monde recherchent toutes ces choses, mais votre Père sait que vous en avez besoin.

³¹ Cherchez le royaume de Dieu, et toutes ces choses vous seront données en plus.

³² « Ne crains pas, petit troupeau, car le bon plaisir de ton Père est de te donner le Royaume.

³³ Vendez ce que vous avez et faites des dons aux indigents. Faites-vous des bourses qui ne vieillissent pas, un trésor inaltérable dans les cieux, où aucun voleur ne s'approche et où aucune mite ne détruit.

³⁴ Car là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur.

³⁵ « Que votre taille soit habillée et vos lampes allumées.

³⁶ Soyez comme des hommes qui guettent leur maître au retour des noces, afin que, lorsqu'il viendra frapper, ils lui ouvrent aussitôt.

³⁷ Heureux ces serviteurs que le maître trouvera veillant quand il viendra. Je vous le dis avec certitude, il s'habillera lui-même, les fera s'allonger et viendra les servir.

³⁸ Ils seront bénis s'il vient à la deuxième ou à la troisième veille et les trouve ainsi.

³⁹ Mais sachez que si le maître de maison avait su à quelle heure le voleur allait venir, il aurait veillé et n'aurait pas permis qu'on entre dans sa maison.

⁴⁰ C'est pourquoi, vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme vient à l'heure où vous ne l'attendez pas. »

⁴¹ Pierre lui dit : « Seigneur, est-ce que tu racontes cette parabole à nous, ou à tout le monde ? ».

⁴² Le Seigneur dit : « Quel est donc l'intendant fidèle et avisé que son maître établira sur sa maison, pour lui donner sa part de nourriture aux moments opportuns ? ⁴³ Heureux ce serviteur que son maître trouvera en train de faire cela quand il viendra. ⁴⁴ Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tout ce qu'il possède. ⁴⁵ Mais si ce serviteur dit en son cœur : « Mon maître tarde à venir », et qu'il se mette à battre les serviteurs et les servantes, à manger, à boire et à s'enivrer, ⁴⁶ le maître de ce serviteur viendra le jour où il ne l'attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas, il le coupera en deux et mettra sa part avec les infidèles. ⁴⁷ Le serviteur qui connaissait la volonté de son maître et qui ne s'est pas préparé et n'a pas fait ce qu'il voulait, sera battu de plusieurs coups ; ⁴⁸ mais celui qui ne connaissait pas et qui a fait des choses dignes de coups, sera battu de peu de coups. A celui à qui on a beaucoup donné, on demandera beaucoup ; et à celui à qui on a beaucoup confié, on demandera davantage.

⁴⁹ « Je suis venu jeter du feu sur la terre. Je voudrais qu'il soit déjà allumé. ⁵⁰ Mais j'ai un baptême à recevoir, et combien je suis affligé jusqu'à ce qu'il soit accompli ! ⁵¹ Pensez-vous que je sois venu pour donner la paix sur la terre ? Je vous le dis, non, mais plutôt la division. ⁵² Car désormais, dans une même maison, il y aura cinq personnes divisées, trois

contre deux, et deux contre trois. ⁵³ Ils seront divisés, père contre fils, et fils contre père ; mère contre fille, et fille contre sa mère ; belle-mère contre sa belle-fille, et belle-fille contre sa belle-mère. » ✧

⁵⁴ Il dit aussi à la foule : « Quand vous voyez un nuage s'élever à l'ouest, vous dites aussitôt : « Il va y avoir une averse », et cela arrive.

⁵⁵ Quand un vent du sud souffle, vous dites : « Il y aura une chaleur torride », et cela arrive.

⁵⁶ Hypocrites ! Vous savez interpréter l'aspect de la terre et du ciel, mais comment se fait-il que vous n'interprétiez pas ce temps ?

⁵⁷ « Pourquoi ne jugez-vous pas par vous-mêmes ce qui est juste ? ⁵⁸ En effet, lorsque tu vas avec ton adversaire devant le magistrat, efforce-toi en chemin de te libérer de lui, de peur qu'il ne te traîne devant le juge, que le juge ne te livre à l'officier, et que l'officier ne te jette en prison. ⁵⁹ Je vous le dis, vous ne sortirez nullement de là avant d'avoir payé

jusqu'au dernier sou. » §

13

¹ Quelques-uns, présents en même temps, lui parlèrent des Galiléens dont Pilate avait mêlé le sang à leurs sacrifices. ² Jésus leur répondit : « Pensez-vous que ces Galiléens étaient de plus grands pécheurs que tous les autres Galiléens,

✧ **12:53** Michée 7.6 § **12:59** littéralement, lepton. Un lepton est une très petite pièce juive en laiton valant un demi quadrans romain, soit un quart de l'assarion en cuivre. Les lepta valent moins de 1 % du salaire quotidien d'un ouvrier agricole.

parce qu'ils ont souffert de telles choses ? ³ Je vous le dis, non ; mais si vous ne vous repentez, vous périrez tous de la même manière. ⁴ Ou bien ces dix-huit personnes sur lesquelles la tour de Siloé est tombée et les a tuées, pensez-vous qu'elles étaient de pires pécheurs que tous les habitants de Jérusalem ? ⁵ Je vous le dis, non, mais, si vous ne vous repentez, vous périrez tous de la même manière. »

⁶ Il dit cette parabole. « Un homme avait planté un figuier dans sa vigne. Il vint chercher du fruit sur ce figuier et n'en trouva pas. ⁷ Il dit au vigneron : « Voici trois ans que je viens chercher du fruit sur ce figuier et je n'en ai pas trouvé. Coupe-le ! ⁸ Il répondit : « Seigneur, laisse-le tranquille cette année encore, jusqu'à ce que je creuse autour de lui et que je le fertilise. ⁹ S'il porte du fruit, tant mieux ; sinon, après cela, tu pourras le couper. »

¹⁰ Il enseignait dans une des synagogues, un jour de sabbat. ¹¹ Et voici qu'il y avait une femme qui avait un esprit d'infirmité depuis dix-huit ans. Elle était courbée et ne pouvait en aucune façon se redresser. ¹² Jésus, l'ayant vue, l'appela et lui dit : « **Femme, tu es libérée de ton infirmité.** » ¹³ Il lui imposa les mains, et aussitôt elle se redressa et glorifia Dieu.

¹⁴ Le chef de la synagogue, indigné de ce que Jésus avait fait des guérisons le jour du sabbat, dit à la foule : « Il y a six jours où l'on doit travailler. Venez donc ces jours-là vous faire guérir, et non pas le jour du sabbat ! ».

¹⁵ Le Seigneur lui répondit : « Hypocrites ! Chacun de vous ne libère-t-il pas son bœuf ou son âne de l'étable le jour du sabbat et ne le conduit-il pas à l'eau ? ¹⁶ Cette femme, fille d'Abraham, que Satan a liée pendant dix-huit longues années, ne doit-elle pas être libérée de cette servitude le jour du sabbat ? ».

¹⁷ Comme il disait ces choses, tous ses adversaires étaient déçus, et toute la foule se réjouissait de toutes les choses glorieuses qu'il avait faites.

¹⁸ Il dit : « A quoi ressemble le Royaume de Dieu ? A quoi le comparerai-je ? ¹⁹ Il est semblable à un grain de sénevé qu'un homme a pris et mis dans son jardin. Il a poussé et est devenu un grand arbre, et les oiseaux du ciel vivent dans ses branches. »

²⁰ Il dit encore : « A quoi comparerai-je le royaume de Dieu ? ²¹ Il est semblable à du levain, qu'une femme a pris et caché dans trois mesures *de farine, jusqu'à ce que tout soit levé. »

²² Il traversait villes et villages, enseignant, et se rendait à Jérusalem. ²³ Quelqu'un lui dit : « Seigneur, sont-ils peu nombreux ceux qui sont sauvés ? »

Il leur dit : ²⁴ « Efforcez-vous d'entrer par la porte étroite ; car beaucoup, je vous le dis, chercheront à entrer et ne le pourront pas. ²⁵ Lorsque le maître de maison se sera levé et aura fermé la porte, et que vous vous serez mis

* **13:21** littéralement, trois sata. 3 sata représentent environ 39 litres ou un peu plus d'un boisseau.

à l'extérieur et que vous aurez frappé à la porte en disant : « Seigneur, Seigneur, ouvre-nous », il vous répondra : « Je ne te connais pas et je ne sais pas d'où tu viens ». ²⁶ Alors vous vous mettez à dire : « Nous avons mangé et bu en ta présence, et tu as enseigné dans nos rues ». ²⁷ Et il dira : « Je vous le dis, je ne sais pas d'où vous êtes. Retirez-vous de moi, vous tous, ouvriers d'iniquité ». ²⁸ Il y aura des pleurs et des grincements de dents quand vous verrez Abraham, Isaac, Jacob et tous les prophètes dans le royaume de Dieu, et vous-mêmes jetés dehors. ²⁹ Ils viendront de l'est, de l'ouest, du nord et du sud, et ils s'assiéront dans le royaume de Dieu. ³⁰ Voici, il y a des derniers qui seront les premiers, et il y a des premiers qui seront les derniers. »

³¹ Ce même jour, des pharisiens vinrent lui dire : « Sors d'ici et va-t'en, car Hérode veut te tuer. »

³² Il leur dit : « Allez dire à ce renard : « Voici, je chasse les démons et je fais des guérisons aujourd'hui et demain, et le troisième jour j'achève ma mission. ³³ Néanmoins, il faut que je poursuive ma route aujourd'hui, demain et après-demain, car il n'est pas possible qu'un prophète périsse hors de Jérusalem.

³⁴ « Jérusalem, Jérusalem, toi qui tues les prophètes et qui lapides ceux qui lui sont envoyés ! Combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule rassemble sa couvée sous ses ailes, et tu as refusé ! ³⁵ Voici, ta maison te sera laissée déserte. Je te le dis, tu

ne me verras pas jusqu'à ce que tu dises : « Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur ! » ". ☆

14

¹ Comme il entrait dans la maison d'un des chefs des pharisiens, un jour de sabbat, pour manger du pain, ils l'observaient. ² Et voici qu'un homme atteint d'hydropisie était en face de lui. ³ Jésus, prenant la parole, s'adressa aux juristes et aux pharisiens, et dit : « Est-il permis de guérir le jour du sabbat ? »

⁴ Mais ils se sont tus.

Il le prit, le guérit, et le laissa partir. ⁵ Il leur répondit : « Lequel d'entre vous, si son fils* ou son bœuf tombait dans un puits, ne le retirerait pas immédiatement un jour de sabbat ? »

⁶ Ils ne purent lui répondre sur ces choses.

⁷ Il adressa une parabole aux invités, en remarquant qu'ils choisissaient les meilleures places, et il leur dit : ⁸ « Lorsque quelqu'un vous invite à des noces, ne vous asseyez pas à la meilleure place, car il se peut que quelqu'un de plus honorable que vous soit invité par lui, ⁹ et que celui qui vous a invités tous les deux vienne vous dire : « Faites place à cette personne ». Alors tu commencerais, avec honte, à prendre la place la plus basse. ¹⁰ Mais quand tu es invité, va t'asseoir à la place la plus basse, afin que celui qui t'a invité vienne te dire : « Mon ami, monte plus haut ». Alors tu seras honoré en présence de tous ceux qui seront à table avec

☆ 13:35 Psaume 118.26 * 14:5 TR lit « âne » au lieu de « fils ».

toi. ¹¹ Car quiconque s'élève sera abaissé, et quiconque s'abaisse sera élevé. »

¹² Il dit aussi à celui qui l'avait invité : « Quand tu prépares un dîner ou un souper, n'appelle pas tes amis, ni tes frères, ni tes parents, ni de riches voisins, car ils pourraient aussi te rendre la pareille et te payer. ¹³ Mais quand tu fais un festin, demande aux pauvres, aux estropiés, aux boiteux ou aux aveugles ; ¹⁴ et tu seras béni, car ils n'ont pas les moyens de te rembourser. Car vous serez remboursés à la résurrection des justes. »

¹⁵ Lorsqu'un de ceux qui étaient à table avec lui entendit ces choses, il lui dit : « Heureux celui qui fera un festin dans le Royaume de Dieu ! »

¹⁶ Mais il lui dit : « Un homme a fait un grand souper, et il a invité beaucoup de gens. ¹⁷ À l'heure du repas, il envoya son serviteur dire aux convives : « Venez, car tout est prêt maintenant. ¹⁸ Tous, comme un seul homme, se mirent à s'excuser.

Le premier lui dit : « J'ai acheté un champ, et je dois aller le voir. Je vous prie de m'excuser.

¹⁹ Un autre dit : « J'ai acheté cinq paires de bœufs, et je dois aller les essayer. Je vous prie de m'excuser.

²⁰ Un autre dit : « J'ai épousé une femme, et je ne peux donc pas venir.

²¹ « Ce serviteur vint, et raconta ces choses à son maître. Le maître de maison, irrité, dit à son serviteur : « Va vite dans les rues et les ruelles de la ville, et amène les pauvres, les estropiés, les aveugles et les boiteux.

²² « Le serviteur dit : « Seigneur, c'est fait comme tu l'as ordonné, et il y a encore de la place ».

²³ Le maître dit au serviteur : « Va sur les routes et dans les haies, et oblige-les à entrer, afin que ma maison soit remplie. ²⁴ Car je te dis qu'aucun de ces hommes qui ont été invités ne goûtera à mon souper."»

²⁵ Or, une grande foule allait avec lui. Il se tourna vers eux et leur dit : ²⁶ « Si quelqu'un vient à moi et ne fait pas abstraction de[†] son père, de sa mère, de sa femme, de ses enfants, de ses frères et de ses sœurs, et même de sa propre vie, il ne peut être mon disciple. ²⁷ Celui qui ne porte pas sa propre croix et ne me suit pas, ne peut pas être mon disciple. ²⁸ En effet, lequel d'entre vous, s'il veut construire une tour, ne s'assied d'abord pour en calculer le coût, afin de voir s'il a de quoi l'achever ? ²⁹ Ou bien, lorsqu'il a posé le fondement et qu'il ne peut pas terminer, tous ceux qui le voient commencent à se moquer de lui, ³⁰ en disant : « Cet homme a commencé à bâtir et n'a pas pu terminer ». ³¹ Ou quel roi, lorsqu'il va à la rencontre d'un autre roi dans une guerre, ne s'assied pas d'abord pour examiner s'il est capable, avec dix mille hommes, de rencontrer celui qui vient contre lui avec vingt mille hommes ? ³² Ou bien, alors que l'autre est encore loin, il envoie un émissaire et demande des conditions de paix. ³³ Ainsi donc, celui d'entre vous qui ne renonce

[†] 14:26 ou, haine

pas à tout ce qu'il possède, ne peut être mon disciple.

³⁴ « Le sel est bon, mais si le sel devient plat et sans saveur, avec quoi l'assaisonnez-vous ? ³⁵ Il n'est bon ni pour la terre ni pour le tas de fumier. On le jette dehors. Que celui qui a des oreilles pour entendre, entende. »

15

¹ Or, tous les publicains et les pécheurs s'approchaient de lui pour l'entendre. ² Les pharisiens et les scribes murmuraient, disant : « Cet homme accueille les pécheurs et mange avec eux. »

³ Il leur dit cette parabole : ⁴ « Lequel d'entre vous, s'il avait cent brebis et en perdait une, ne laisserait pas les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour courir après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il la retrouve ? ⁵ Lorsqu'il l'a trouvée, il la porte sur ses épaules en se réjouissant.

⁶ De retour à la maison, il appelle ses amis et ses voisins, en leur disant : « Réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé ma brebis qui était perdue ! ». ⁷ Je vous le dis, de même, il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, que pour quatre-vingt-dix-neuf justes qui n'ont pas besoin de se repentir.

⁸ « Ou quelle femme, si elle avait dix drachmes,* si elle en perdait une, n'allumerait pas une lampe, ne balayerait pas la maison et ne

* **15:8** Une pièce de drachme valait environ 2 jours de salaire pour un ouvrier agricole.

chercherait pas diligemment jusqu'à ce qu'elle la trouve ? ⁹ Lorsqu'elle l'a trouvée, elle convoque ses amies et ses voisines en disant : « Réjouissez-vous avec moi, car j'ai trouvé la drachme que j'avais perdue ! ». ¹⁰ De même, je vous le dis, il y a de la joie en présence des anges de Dieu pour un seul pécheur qui se repent. »

¹¹ Il dit : « Un homme avait deux fils. ¹² Le plus jeune dit à son père : « Père, donne-moi ma part de tes biens ». Il partagea donc entre eux son gagne-pain. ¹³ Peu de jours après, le fils cadet rassembla tout cela et s'en alla dans un pays lointain. Là, il gaspilla ses biens en vivant dans la débauche. ¹⁴ Lorsqu'il eut tout dépensé, une grande famine survint dans ce pays, et il commença à être dans le besoin. ¹⁵ Il alla s'attacher à l'un des citoyens de ce pays, qui l'envoya dans ses champs pour nourrir les porcs. ¹⁶ Il voulait se remplir le ventre avec les cosses que mangeaient les porcs, mais personne ne lui en donnait. ¹⁷ Lorsqu'il revint à lui, il dit : « Combien de mercenaires de mon père ont du pain en abondance, et moi, je meurs de faim ! ¹⁸ Je me lèverai et j'irai vers mon père, et je lui dirai : « Père, j'ai péché contre le ciel et à tes yeux. ¹⁹ Je ne suis plus digne d'être appelé ton fils. Fais de moi un de tes mercenaires. »'

²⁰ « Il se leva et alla vers son père. Mais, comme il était encore loin, son père le vit et fut ému de compassion ; il courut, se jeta à son cou et le baisa. ²¹ Le fils lui dit : « Père, j'ai péché contre le ciel et à tes yeux. Je ne suis plus digne d'être appelé ton fils ».

²² « Mais le père dit à ses serviteurs : « Apportez la plus belle robe et mettez-la sur lui. Mettez un anneau à sa main et des sandales à ses pieds. ²³ Amenez le veau gras, tuez-le, mangeons et faisons la fête ; ²⁴ car celui-ci, mon fils, était mort et il revit. Il était perdu et il est retrouvé. Et ils se mirent à célébrer.

²⁵ « Or, son fils aîné était aux champs. Comme il s'approchait de la maison, il entendit de la musique et des danses. ²⁶ Il appela un des serviteurs et lui demanda ce qui se passait. ²⁷ Il lui dit : « Ton frère est arrivé et ton père a tué le veau gras, car il l'a reçu sain et sauf. ²⁸ Mais il se mit en colère et ne voulut pas entrer. Alors son père sortit et le supplia. ²⁹ Mais il répondit à son père : « Voici tant d'années que je te sers et je n'ai jamais désobéi à un de tes commandements, mais tu ne m'as jamais donné de chèvre pour que je puisse faire la fête avec mes amis. ³⁰ Mais lorsque ton fils est arrivé, lui qui a dévoré ta vie avec des prostituées, tu as tué pour lui le veau gras.

³¹ Il lui dit : « Mon fils, tu es toujours avec moi, et tout ce qui est à moi est à toi. ³² Mais il convenait de célébrer et de se réjouir, car celui-ci, ton frère, était mort, et il est ressuscité. Il était perdu, et il est retrouvé. »

16

¹ Il dit aussi à ses disciples : « Il y avait un homme riche qui avait un gérant. On lui reprocha que cet homme gaspillait ses biens. ² Il l'appela et lui dit : « Qu'est-ce que j'entends dire

de toi ? Rends compte de ta gestion, car tu ne peux plus être gérant.

³ « Le gérant se dit en lui-même : « Que vais-je faire, puisque mon seigneur m'enlève le poste de gérant ? Je n'ai pas la force de creuser. J'ai honte de mendier. ⁴ Je sais ce que je ferai,

afin que, lorsque je serai relevé de mes fonctions, on me reçoive dans sa maison. ⁵ Appelant

chacun des débiteurs de son maître, il dit au premier : « Combien dois-tu à mon maître ? »

⁶ Il répondit : « Cent batos* d'huile ». Il lui dit : « Prends ton billet, assieds-toi vite et écris cinquante ». ⁷ Il dit ensuite à un autre :

« Combien dois-tu ? Il répondit : « Cent cors† de blé ». Il lui dit : « Prends ta note, et écris quatre-vingts.

⁸ « Son seigneur a félicité le gérant malhonnête parce qu'il avait agi avec sagesse, car les enfants de ce monde sont, dans leur propre génération, plus sages que les enfants de la lumière. ⁹ Je vous le dis, faites-vous des

amis au moyen de mammon inique, afin que, lorsque vous échouerez, ils vous reçoivent dans les tentes éternelles. ¹⁰ Celui qui est fidèle

en peu de chose l'est aussi en beaucoup. Celui qui est malhonnête pour peu de choses est aussi malhonnête pour beaucoup. ¹¹ Si donc vous

n'avez pas été fidèles dans les richesses injustes, qui vous confiera les véritables richesses ? ¹² Si tu n'as pas été fidèle dans ce qui appartient

* **16:6** 100 batos représentent environ 395 litres ou 104 gallons américains. † **16:7** 100 cors = environ 2 110 litres ou 600 boisseaux.

à autrui, qui te donnera ce qui t'appartient en propre ? ¹³ Aucun serviteur ne peut servir deux maîtres, car ou bien il haïra l'un et aimera l'autre, ou bien il s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez pas servir Dieu et Mammon. » †

¹⁴ Les pharisiens, qui aimaient l'argent, entendirent aussi toutes ces choses, et ils se moquèrent de lui. ¹⁵ Il leur dit : « Vous êtes ceux qui se justifient aux yeux des hommes, mais Dieu connaît vos cœurs. Car ce qui est élevé parmi les hommes est une abomination aux yeux de Dieu.

¹⁶ « La loi et les prophètes ont été jusqu'à Jean. Dès lors, la Bonne Nouvelle du Royaume de Dieu est prêchée, et chacun y entre de force. ¹⁷ Mais il est plus facile que le ciel et la terre passent que de faire tomber un petit trait de plume de la loi.

¹⁸ « Quiconque répudie sa femme et en épouse une autre commet un adultère. Celui qui épouse une femme divorcée commet un adultère.

¹⁹ Il y avait là un homme riche, vêtu de pourpre et de fin lin, et vivant chaque jour dans le luxe. ²⁰ Un mendiant, nommé Lazare,

fut conduit à sa porte, couvert d'ulcères, ²¹ et désireux de se nourrir des miettes qui tombaient de la table du riche. Et même les chiens venaient lécher ses plaies. ²² Le mendiant mourut,

et il fut emporté par les anges dans le sein d'Abraham. Le riche aussi mourut et fut enseveli. ²³ Dans le séjour des morts, § Il leva les yeux,

† **16:13** « Mammon » fait référence à la richesse ou à un faux dieu de la richesse. § **16:23** ou, l'enfer

étant en proie aux tourments, et il vit au loin Abraham, et Lazare dans son sein. ²⁴ Il s'écria : « Père Abraham, aie pitié de moi, et envoie Lazare, afin qu'il trempe le bout de son doigt dans l'eau et me rafraîchisse la langue. Car je suis en proie à l'angoisse dans cette flamme.

²⁵ « Mais Abraham dit : 'Mon fils, souviens-toi que toi, de ton vivant, tu as reçu tes bonnes choses, et Lazare, de la même manière, de mauvaises choses. Mais voici qu'il est maintenant réconforté et toi, tu es dans l'angoisse. ²⁶ En plus de tout cela, entre nous et vous, un grand fossé est fixé, de sorte que ceux qui veulent passer d'ici à vous ne le peuvent pas, et que personne ne peut passer de là à nous.' »

²⁷ Il dit : « Je te demande donc, père, de l'envoyer dans la maison de mon père - ²⁸ car j'ai cinq frères - afin qu'il leur rende témoignage et qu'ils n'aillent pas eux aussi dans ce lieu de tourments ».

²⁹ « Mais Abraham lui dit : « Ils ont Moïse et les prophètes. Qu'ils les écoutent.

³⁰ « Il répondit : 'Non, père Abraham, mais si quelqu'un leur vient d'entre les morts, ils se repentiront'.

³¹ « Il lui dit : 'S'ils n'écoutent pas Moïse et les prophètes, ils ne seront pas non plus convaincus si quelqu'un ressuscite d'entre les morts.' »

17

¹ Il dit aux disciples : « Il est impossible qu'il n'y ait pas d'occasions de chute, mais malheur à celui par qui elles arrivent ! ² Il vaudrait mieux

pour lui qu'on lui suspende au cou une meule de moulin et qu'on le jette à la mer, plutôt que de faire trébucher l'un de ces petits. ³ Prends garde. Si ton frère pêche contre toi, reprends-le. S'il se repent, pardonne-lui. ⁴ S'il a péché contre toi sept fois dans la journée, et que sept fois il revienne en disant : « Je me repens », tu lui pardonneras. »

⁵ Les apôtres dirent au Seigneur : « Augmente notre foi. »

⁶ Le Seigneur dit : « Si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, vous diriez à ce sycomore : « Déracine-toi et plante-toi dans la mer », et il vous obéirait. ⁷ Mais qui parmi vous, ayant un serviteur qui laboure ou qui garde des moutons, lui dira, quand il reviendra des champs : « Viens immédiatement te mettre à table » ? ⁸ Ne lui dira-t-il pas plutôt : « Prépare mon repas, habille-toi correctement, et sers-moi pendant que je mange et que je bois. Ensuite, tu mangeras et tu boiras » ? ⁹ Remercie-t-il ce serviteur parce qu'il a fait ce qui lui a été ordonné ? Je ne le pense pas. ¹⁰ De même, vous aussi, quand vous aurez fait tout ce qui vous a été commandé, dites : « Nous sommes des serviteurs indignes. Nous avons fait notre devoir. »

¹¹ Comme il se rendait à Jérusalem, il passait par les frontières de la Samarie et de la Galilée.

¹² Comme il entrait dans un village, dix hommes lépreux, qui se tenaient à l'écart, vinrent à sa rencontre. ¹³ Ils élevèrent la voix et dirent : « Jésus, Maître, aie pitié de nous ! »

¹⁴ Quand il les vit, il leur dit : « Allez vous montrer aux prêtres. » Comme ils allaient, ils furent purifiés. ¹⁵ L'un d'eux, voyant qu'il était guéri, revint sur ses pas en glorifiant Dieu d'une voix forte. ¹⁶ Il tomba sur sa face aux pieds de Jésus et lui rendit grâces ; c'était un Samaritain.

¹⁷ Jésus répondit : « Les dix n'ont-ils pas été purifiés ? Mais où sont les neuf autres ? ¹⁸ N'a-t-on pas trouvé d'autres qui soient revenus pour rendre gloire à Dieu, si ce n'est cet étranger ? » ¹⁹ Alors il lui dit : « Lève-toi, et va-t'en. Ta foi t'a guéri. »

²⁰ Les pharisiens lui ayant demandé quand viendrait le Royaume de Dieu, il leur répondit : « Le Royaume de Dieu ne vient pas en observateur ; ²¹ on ne dira pas non plus : « Regardez, ici ! » ou « Regardez, là ! » car voici, le Royaume de Dieu est en vous. »

²² Il dit aux disciples : « Les jours viendront où vous désirerez voir l'un des jours du Fils de l'homme, et vous ne le verrez pas. ²³ On vous dira : « Regarde, ici ! » ou « Regarde, là ! ». Ne vous éloignez pas et ne les suivez pas, ²⁴ car, de même que l'éclair, lorsqu'il part d'une partie du ciel, brille vers une autre partie du ciel, ainsi en sera-t-il du Fils de l'homme en son jour. ²⁵ Mais il faut d'abord qu'il souffre beaucoup et qu'il soit rejeté par cette génération. ²⁶ Comme il en fut du temps de Noé, il en sera de même du temps du Fils de l'homme. ²⁷ Ils mangeaient, ils buvaient, ils se mariaient et ils étaient fiancés, jusqu'au jour où Noé entra dans la barque, et où le déluge vint et les détruisit tous. ²⁸ Il en

fut de même du temps de Lot : ils mangeaient, ils buvaient, ils achetaient, ils vendaient, ils plantaient, ils bâtissaient ; ²⁹ mais le jour où Lot sortit de Sodome, il tomba du ciel une pluie de feu et de soufre qui les fit tous périr. ³⁰ Il en sera de même le jour où le Fils de l'homme sera révélé. ³¹ En ce jour-là, celui qui sera sur le toit et qui aura ses biens dans la maison, qu'il ne descende pas pour les emporter. De même, que celui qui sera dans les champs ne se retourne pas. ³² Souvenez-vous de la femme de Lot ! ³³ Celui qui cherche à sauver sa vie la perd, mais celui qui perd sa vie la conserve. ³⁴ Je vous le dis, en cette nuit-là, il y aura deux personnes dans un même lit. L'une sera prise et l'autre laissée. ³⁵ Il y aura deux personnes qui moudront du grain ensemble. L'une sera prise et l'autre laissée ». ³⁶ *

³⁷ Eux, répondant, lui demandèrent : « Où, Seigneur ? »

Il leur dit : « Là où est le corps, là aussi les vautours seront rassemblés. »

18

¹ Il leur dit aussi, en parabole, qu'ils devaient toujours prier et ne pas se décourager, ² en disant : « Il y avait dans une certaine ville un juge qui ne craignait pas Dieu et ne respectait pas les hommes. ³ Il y avait dans cette ville une veuve qui venait souvent le trouver en disant :

* **17:36** Certains manuscrits grecs ajoutent : « Il y en aura deux dans le champ : l'un sera pris, l'autre laissé. »

« Défends-moi contre mon adversaire ! ». ⁴ Il ne voulut pas pendant quelque temps ; mais ensuite il se dit en lui-même : 'Bien que je ne craigne pas Dieu et que je ne respecte pas l'homme, ⁵ cependant, parce que cette veuve m'importune, je la défendrai, ou bien elle me fatiguera par sa venue continuelle.'"

⁶ L'Éternel dit : « Écoutez ce que dit le juge inique. ⁷ Dieu ne va-t-il pas tirer vengeance de ses élus qui crient vers lui jour et nuit, et qui pourtant font preuve de patience à leur égard ? ⁸ Je vous dis qu'il les vengera bientôt. Cependant, quand le Fils de l'homme viendra, trouvera-t-il la foi sur la terre ? »

⁹ Il dit aussi cette parabole à certaines personnes qui étaient convaincues de leur propre justice et qui méprisaient tous les autres : ¹⁰ Deux hommes montèrent au temple pour prier, l'un était pharisien, l'autre publicain. ¹¹ Le pharisien se tenait debout et priait seul ainsi : Dieu, je te rends grâces de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, extorqueurs, injustes, adultères, ni même comme ce publicain. ¹² Je jeûne deux fois par semaine. Je donne la dîme de tout ce que je reçois'. ¹³ Mais le publicain, qui se tenait à l'écart, ne levait même pas les yeux au ciel, mais il se frappait la poitrine en disant : « Dieu, aie pitié de moi, qui suis un pécheur. ¹⁴ Je vous le dis, celui-ci est descendu chez lui justifié plutôt que l'autre ; car quiconque s'élève sera abaissé, mais celui qui s'abaisse sera élevé. »

¹⁵ Elles lui apportaient aussi leurs bébés, afin qu'il les touche. Mais les disciples, voyant cela, les réprimandèrent. ¹⁶ Jésus les appela et dit : « Laissez les petits enfants venir à moi et ne les en empêchez pas, car le Royaume de Dieu appartient à ceux qui leur ressemblent. ¹⁷ En vérité, je vous le dis, quiconque ne reçoit pas le Royaume de Dieu comme un petit enfant, n'y entrera pas. »

¹⁸ Un certain chef lui demanda : « Bon maître, que dois-je faire pour avoir en héritage la vie éternelle ? »

¹⁹ Jésus lui demanda : « Pourquoi m'appelles-tu bon ? Personne n'est bon, sauf un : Dieu. ²⁰ Tu connais les commandements : « Ne commets pas d'adultère », « Ne commets pas de meurtre », « Ne vole pas », « Ne porte pas de faux témoignage », « Honore ton père et ta mère ». ✧

²¹ Il répondit : « J'ai observé toutes ces choses depuis ma jeunesse. »

²² Jésus, ayant entendu cela, lui dit : « Il te manque encore une chose. Vendez tout ce que vous avez et distribuez-le aux pauvres. Vous aurez alors un trésor dans le ciel ; puis venez, suivez-moi. »

²³ Mais quand il entendit ces choses, il devint très triste, car il était très riche.

²⁴ Jésus, voyant qu'il était très triste, dit : « Comme il est difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le Royaume de Dieu !

²⁵ Car il est plus facile à un chameau d'entrer par

✧ **18:20** Exode 20.12-16 ; Deutéronome 5.16-20

le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le Royaume de Dieu. »

²⁶ Ceux qui l'entendaient disaient : « Alors, qui peut être sauvé ? »

²⁷ Mais il a dit : « Ce qui est impossible aux hommes est possible à Dieu. »

²⁸ Pierre dit : « Regarde, nous avons tout quitté et nous t'avons suivi. »

²⁹ Il leur dit : « En vérité, je vous le dis, il n'y a personne qui ait quitté sa maison, ou sa femme, ou ses frères, ou ses parents, ou ses enfants, à cause du Royaume de Dieu, ³⁰ qui ne reçoive plusieurs fois, en ce temps-ci et dans le monde à venir, la vie éternelle. »

³¹ Il prit les douze à part et leur dit : « Voici que nous montons à Jérusalem, et tout ce qui est écrit par les prophètes au sujet du Fils de l'homme s'accomplira. ³² Car il sera livré aux païens, on se moquera de lui, on l'insultera, on crachera sur lui. ³³ On le flagellera et on le fera mourir. Le troisième jour, il ressuscitera. »

³⁴ Ils n'ont rien compris à ces choses. Cette parole leur était cachée, et ils ne comprenaient pas les choses qui étaient dites.

³⁵ Comme il approchait de Jéricho, un aveugle était assis au bord du chemin et mendiait.

³⁶ Entendant une foule qui passait, il demanda ce que cela signifiait. ³⁷ On lui dit que Jésus de Nazareth passait par là. ³⁸ Il s'écria : « Jésus,

fil de David, aie pitié de moi ! » ³⁹ Ceux qui conduisaient le chemin le réprimandèrent pour qu'il se taise ; mais il cria encore plus fort : « Fils de David, aie pitié de moi ! »

⁴⁰ S'étant arrêté, Jésus ordonna qu'on l'amène à lui. S'étant approché, il lui demanda : ⁴¹ « **Que veux-tu que je fasse ?** »

Il a dit : « Seigneur, que je puisse voir à nouveau. »

⁴² Jésus lui dit : « **Recouvre la vue. Ta foi t'a guéri.** »

⁴³ Aussitôt, il recouvra la vue et le suivit, en glorifiant Dieu. Tout le peuple, en le voyant, loua Dieu.

19

¹ Il entra et traversa Jéricho. ² Il y avait là un homme nommé Zachée. C'était un grand collecteur d'impôts, et il était riche. ³ Il cherchait à voir qui était Jésus, mais il ne pouvait pas à cause de la foule, car il était de petite taille. ⁴ Il courut donc en avant et grimpa sur un sycomore pour le voir, car il allait passer par là. ⁵ Lorsque Jésus arriva à cet endroit, il leva les yeux et le vit, et il lui dit : « **Zachée, dépêche-toi de descendre, car aujourd'hui je dois rester chez toi.** » ⁶ Il se hâta, descendit et le reçut avec joie. ⁷ Quand ils le virent, ils murmurèrent tous, disant : « Il est entré pour loger chez un homme qui est un pécheur. »

⁸ Zachée, debout, dit au Seigneur : « Voici, Seigneur, la moitié de mes biens, je la donne aux pauvres. Si j'ai exigé injustement quelque chose de quelqu'un, je lui rends quatre fois plus. »

⁹ Jésus lui dit : « **Aujourd'hui, le salut est arrivé à cette maison, car lui aussi est fils**

d'Abraham. ¹⁰ Car le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu. »

¹¹ Comme ils entendaient ces choses, il poursuivit et raconta une parabole, parce qu'il était près de Jérusalem, et qu'ils supposaient que le Royaume de Dieu allait être révélé immédiatement. ¹² Il dit donc : « Un certain noble s'en alla dans un pays lointain pour recevoir un royaume et s'en retourner. ¹³ Il appela dix de ses serviteurs, leur donna dix pièces de mina * et leur dit : « Occupez-vous de vos affaires jusqu'à ce que je vienne. ¹⁴ Mais ses concitoyens le haïssaient et envoyèrent un émissaire à sa poursuite en disant : 'Nous ne voulons pas que cet homme règne sur nous.'

¹⁵ « Lorsqu'il fut de retour, après avoir reçu le royaume, il ordonna que ces serviteurs, à qui il avait donné l'argent, soient appelés auprès de lui, afin qu'il sache ce qu'ils avaient gagné en faisant des affaires. ¹⁶ Le premier se présenta devant lui et dit : « Seigneur, ton mina a fait dix autres minas.

¹⁷ Il lui dit : « C'est bien, bon serviteur. Parce que tu as été trouvé fidèle avec très peu de choses, tu auras autorité sur dix villes.

¹⁸ « Le second vint, disant : « Ton mina, Seigneur, a fait cinq minas ».

¹⁹ Il lui dit : « Et toi, tu seras à la tête de cinq villes ».

²⁰ Un autre vint, disant : « Seigneur, voici ta mina, que j'ai gardée dans un mouchoir, ²¹ car je

* **19:13** 10 minas représentaient plus de 3 ans de salaire pour un ouvrier agricole.

te craignais, parce que tu es un homme exigeant. Tu ramasses ce que tu n'as pas déposé, et tu récoltes ce que tu n'as pas semé.

²² Il lui dit : « C'est de ta propre bouche que je te jugerai, méchant serviteur ! Tu savais que je suis un homme exigeant, prenant ce que je n'ai pas déposé et récoltant ce que je n'ai pas semé.

²³ Alors, pourquoi n'as-tu pas déposé mon argent à la banque, pour qu'à mon retour, j'en tire un intérêt ? ²⁴ Il dit à ceux qui se tenaient là : « Enlève-lui le mina et donne-le à celui qui a les dix minas.

²⁵ Ils lui dirent : « Seigneur, il a dix mines !

²⁶ Car, je vous le dis, à quiconque a quelque chose, on donnera davantage ; mais à celui qui n'a rien, on enlèvera même ce qu'il a. ²⁷ Mais

amène ici ceux de mes ennemis qui n'ont pas voulu que je règne sur eux, et tue-les devant moi. » ²⁸ Ayant dit ces choses, il se mit en route, montant à Jérusalem.

²⁹ Lorsqu'il approcha de Bethsphage† et de Béthanie, sur la montagne appelée des Oliviers, il envoya deux de ses disciples, ³⁰ en disant : « Allez de l'autre côté du village, où vous trouverez, en entrant, un ânon attaché, sur lequel personne ne s'est jamais assis. Détachez-le et amenez-le. ³¹ Si quelqu'un vous demande :

« Pourquoi le détachez-vous ? », dites-lui : « Le Seigneur en a besoin. »

³² Ceux qui avaient été envoyés s'en allèrent et trouvèrent les choses exactement comme il les

† 19:29 TR, NU lire « Bethpage » au lieu de « Bethsphage ».

avait dites. ³³ Comme ils détachaient l'ânon, ses propriétaires leur dirent : « Pourquoi détachez-vous l'ânon ? » ³⁴ Ils répondirent : « Le Seigneur en a besoin. » ³⁵ Puis ils l'amènèrent à Jésus. Ils jetèrent leurs manteaux sur l'ânon, et firent asseoir Jésus dessus. ³⁶ Pendant qu'il allait, ils étendirent leurs manteaux sur la route.

³⁷ Comme il approchait de la descente de la montagne des Oliviers, toute la multitude des disciples se mit à se réjouir et à louer Dieu à haute voix pour toutes les merveilles qu'ils avaient vues, ³⁸ en disant : Béni soit le Roi qui vient au nom du Seigneur ! ✧ Paix dans les cieus, et gloire au plus haut des cieus ! »

³⁹ Quelques pharisiens de la foule lui dirent : « Maître, reprends tes disciples ! »

⁴⁰ Il leur répondit : « Je vous le dis, si elles se taisaient, les pierres crieraient. »

⁴¹ Lorsqu'il s'approcha, il vit la ville et il pleura sur elle, ⁴² en disant : « Si tu avais su aujourd'hui les choses qui appartiennent à ta paix ! Mais maintenant, elles sont cachées à tes yeux. ⁴³ Car il viendra sur toi des jours où tes ennemis dresseront contre toi une barricade, t'entoureront, t'enserreront de toutes parts, ⁴⁴ et te précipiteront par terre, toi et tes enfants qui sont en toi. Ils ne laisseront pas en toi une pierre sur l'autre, parce que tu n'as pas connu le moment de ton châtement. »

⁴⁵ Il entra dans le temple et se mit à chasser ceux qui y achetaient et vendaient, ⁴⁶ en leur

disant : « Il est écrit : « Ma maison est une maison de prière[☆] », mais vous en avez fait une « caverne de voleurs ». »[☆]

⁴⁷ Il enseignait chaque jour dans le temple, mais les chefs des prêtres, les scribes et les principaux du peuple cherchaient à le faire périr.

⁴⁸ Ils ne trouvaient pas ce qu'ils pouvaient faire, car tout le peuple était attaché à chacune de ses paroles.

20

¹ Un de ces jours, comme il enseignait le peuple dans le temple et prêchait la Bonne Nouvelle, les *prêtres et les scribes vinrent le trouver avec les anciens. ² Ils lui demandèrent : « Dis-nous : par quelle autorité fais-tu ces choses ? Ou bien qui te donne cette autorité ? »

³ Il leur répondit : « Je vous poserai aussi une question. Dites-moi : ⁴ le baptême de Jean, venait-il du ciel, ou des hommes ? »

⁵ Ils raisonnaient ainsi : « Si nous disons : « Du ciel », il dira : « Pourquoi ne l'avez-vous pas cru ? » ⁶ Mais si nous disons : « Des hommes », tout le peuple nous lapidera, car il est persuadé que Jean était un prophète. »

⁷ Ils répondirent qu'ils ne savaient pas d'où elle venait.

⁸ Jésus leur dit : « Je ne vous dirai pas non plus par quelle autorité je fais ces choses. »

⁹ Il se mit à raconter cette parabole au peuple :
"†Un homme planta une vigne, la loua à des

☆ 19:46 Ésaïe 56.7 ☆ 19:46 Jérémie 7.11 * 20:1 TR ajoute « chef ». † 20:9 NU (entre parenthèses) et TR ajoutent « certain ».

fermiers et partit pour un long séjour dans un autre pays. ¹⁰ Au moment opportun, il envoya un serviteur chez les vigneronns pour recueillir sa part du fruit de la vigne. Mais les paysans le battirent et le renvoyèrent à vide. ¹¹ Il envoya un autre serviteur, qui fut lui aussi battu et maltraité, et qui fut renvoyé à vide. ¹² Il en envoya encore un troisième ; ils le blessèrent aussi et le jetèrent dehors. ¹³ Le maître de la vigne dit : « Que ferai-je ? Je vais envoyer mon fils bien-aimé. Peut-être qu'en le voyant, ils le respecteront.

¹⁴ « Mais quand les paysans le virent, ils raisonnèrent entre eux en disant : « C'est l'héritier. Venez, tuons-le, afin que l'héritage nous revienne. ¹⁵ Alors ils le jetèrent hors de la vigne et le tuèrent. Que leur fera donc le maître de la vigne ? ¹⁶ Il viendra faire périr ces paysans, et il donnera la vigne à d'autres. »

Quand ils ont entendu ça, ils ont dit : « Que cela ne soit jamais ! »

¹⁷ Mais il les regarda et dit : « Alors, que signifie ce qui est écrit,

« La pierre que les bâtisseurs ont rejetée
a été fait la principale pierre angulaire ? »

¹⁸ Tous ceux qui tomberont sur cette pierre
seront brisés en morceaux,
mais il réduira en poussière celui sur qui il
tombera. »

¹⁹ Les chefs des prêtres et les scribes cherchaient à mettre la main sur lui à l'heure même, mais ils craignaient le peuple, car ils savaient

qu'il avait prononcé cette parabole contre eux. ²⁰ Ils le surveillaient et envoyaient des espions, qui se faisaient passer pour des justes, afin de le piéger dans une de ses paroles, pour le livrer au pouvoir et à l'autorité du gouverneur. ²¹ Ils lui posèrent cette question : « Maître, nous savons que tu dis et enseignes ce qui est juste, que tu n'as de parti pris pour personne, et que tu enseignes vraiment la voie de Dieu. ²² Nous est-il permis, oui ou non, de payer l'impôt à César ? »

²³ Mais, se rendant compte de leur ruse, il leur dit : « Pourquoi m'éprouvez-vous ? ²⁴ Montre-moi un denier. A qui appartient l'image et l'inscription qu'il porte ? »

Ils ont répondu : « Celui de César. »

²⁵ Il leur dit : « Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. »

²⁶ Ils n'ont pas réussi à le piéger dans ses paroles devant le peuple. Ils s'étonnaient de sa réponse et se taisaient. ²⁷ Quelques-uns des sadducéens vinrent le trouver, ceux qui nient l'existence de la résurrection. ²⁸ Ils lui posèrent cette question : « Maître, Moïse nous a écrit que si le frère d'un homme meurt en ayant une femme et qu'il est sans enfant, son frère doit prendre la femme et élever des enfants pour son frère. ²⁹ Il y avait donc sept frères. Le premier prit une femme, et mourut sans enfant. ³⁰ Le deuxième la prit pour femme, et il mourut sans enfants. ³¹ Le troisième la prit, et les sept autres ne laissèrent pas d'enfants et moururent. ³² Après cela, la femme mourut aussi. ³³ C'est

pourquoi, à la résurrection, de qui sera-t-elle la femme ? Car les sept l'ont eue pour femme. »

³⁴ Jésus leur dit : « Les enfants de ce siècle se marient et sont donnés en mariage. ³⁵ Mais ceux qui sont jugés dignes d'atteindre ce siècle et la résurrection des morts ne se marient ni ne sont donnés en mariage. ³⁶ Car ils ne peuvent plus mourir, puisqu'ils sont semblables aux anges et sont enfants de Dieu, étant enfants de la résurrection. ³⁷ Mais que les morts ressuscitent, Moïse lui-même l'a montré au buisson, lorsqu'il a appelé le Seigneur « Dieu d'Abraham, Dieu d'Isaac et Dieu de Jacob ». ☆ ³⁸ Or, il n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants, car tous sont vivants pour lui. »

³⁹ Quelques-uns des scribes répondirent : « Maître, tu parles bien. » ⁴⁰ Ils n'osèrent pas lui poser d'autres questions.

⁴¹ Il leur dit : « Pourquoi dit-on que le Christ est le fils de David ? ⁴² David lui-même dit dans le livre des Psaumes, Le Seigneur a dit à mon Seigneur,

« Assieds-toi à ma droite,

⁴³ jusqu'à ce que je fasse de vos ennemis le marchepied de vos pieds. » ☆

⁴⁴ « David l'appelle donc Seigneur, comment est-il son fils ? »

⁴⁵ En présence de tout le peuple, il dit à ses disciples : ⁴⁶ « Gardez-vous de ces scribes qui aiment à se promener en longues robes, et qui aiment les salutations sur les places de marché, les meilleures places dans les synagogues, et

les meilleures places dans les fêtes ; ⁴⁷ qui dévorent les maisons des veuves, et qui, pour un prétexte, font de longues prières. Ceux-là recevront une plus grande condamnation. »

21

¹ Il leva les yeux et vit les riches qui mettaient leurs dons dans le trésor. ² Il vit une pauvre veuve qui jetait deux petites pièces d'airain. *

³ Il dit : « Je vous le dis en vérité, cette pauvre veuve a mis plus qu'eux tous, ⁴ car tous ceux-là ont fait des dons à Dieu de leur superflu, mais elle, de sa pauvreté, a mis tout ce qu'elle avait pour vivre. »

⁵ Comme certains parlaient du temple et de la façon dont il était décoré de belles pierres et de cadeaux, il dit : ⁶ « Quant à ces choses que vous voyez, les jours viendront où il ne restera pas ici une pierre sur une autre qui ne soit pas renversée. »

⁷ Ils lui demandèrent : « Maître, quand donc ces choses arriveront-elles ? Quel est le signe que ces choses vont arriver ? »

⁸ Il dit : « Prenez garde de ne pas vous laisser égarer, car plusieurs viendront en mon nom, disant : « C'est moi† », et « Le temps est proche ». Ne les suivez donc pas. ⁹ Quand vous entendrez parler de guerres et de troubles, ne soyez pas terrifiés, car il faut que ces choses

* **21:2** littéralement, « deux lepta ». 2 lepta représentaient environ 1 % du salaire d'une journée d'un ouvrier agricole.

† **21:8** ou, JE SUIS

arrivent d'abord, mais la fin ne viendra pas immédiatement. »

¹⁰ Puis il leur dit : « Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume. ¹¹ Il y aura de grands tremblements de terre, des famines et des pestes en divers lieux. Il y aura des terreurs et de grands signes venant du ciel. ¹² Mais avant tout cela, on mettra la main sur vous, on vous persécutera, on vous livrera aux synagogues et aux prisons, on vous fera comparaître devant des rois et des gouverneurs, à cause de mon nom. ¹³ Il en résultera pour vous un témoignage. ¹⁴ Mettez-vous donc dans la tête de ne pas réfléchir d'avance à la manière de répondre, ¹⁵ car je vous donnerai une bouche et une sagesse auxquelles tous vos adversaires ne pourront résister ni contredire. ¹⁶ Vous serez livrés même par vos parents, vos frères, vos proches et vos amis. Ils feront mettre à mort certains d'entre vous. ¹⁷ Vous serez haïs de tous les hommes à cause de mon nom. ¹⁸ Et pas un cheveu de votre tête ne périra.

¹⁹ « C'est par votre endurance que vous gagnerez vos vies.

²⁰ « Mais quand vous verrez Jérusalem entourée d'armées, sachez que sa désolation est proche. ²¹ Alors, que ceux qui sont en Judée fuient vers les montagnes. Que ceux qui sont au milieu d'elle s'en aillent. Que ceux qui sont dans la campagne n'y entrent pas. ²² Car ce sont des jours de vengeance, afin que s'accomplisse tout ce qui est écrit. ²³ Malheur aux femmes

enceintes et à celles qui allaitent en ces jours-là ! Car il y aura une grande détresse dans le pays et une grande colère pour ce peuple. ²⁴ Ils tomberont sous le tranchant de l'épée, et ils seront emmenés captifs dans toutes les nations. Jérusalem sera foulée aux pieds par les païens, jusqu'à ce que les temps des païens soient accomplis.

²⁵ Il y aura des signes dans le soleil, la lune et les étoiles ; et sur la terre, l'angoisse des nations, dans la perplexité à cause du mugissement de la mer et des flots ; ²⁶ les hommes seront saisis de crainte et d'attente des choses qui vont arriver au monde, car les puissances des cieux seront ébranlées. ²⁷ Alors ils verront le Fils de l'homme venant sur une nuée avec puissance et grande gloire. ²⁸ Mais quand ces choses commenceront à arriver, regardez en haut et levez vos têtes, car votre rédemption est proche. »

²⁹ Il leur raconta une parabole. « Regardez le figuier et tous les arbres. ³⁰ Quand ils bourgeonnent déjà, vous le voyez et vous savez par vous-mêmes que l'été est déjà proche. ³¹ De même, vous aussi, quand vous voyez ces choses arriver, vous savez que le Royaume de Dieu est proche. ³² En vérité, je vous le dis, cette génération ne passera pas que tout ne soit accompli. ³³ Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront pas.

³⁴ « Prenez donc garde que vos cœurs ne s'appesantissent sous le poids des plaisirs de la fête, de l'ivresse et des soucis de la vie présente,

et que ce jour ne vienne sur vous à l'improviste.

³⁵ Car il viendra comme un piège pour tous ceux qui habitent à la surface de toute la terre.

³⁶ Veillez donc en permanence, en priant pour que vous soyez jugés dignes d'échapper à toutes ces choses qui arriveront, et de vous présenter devant le Fils de l'homme. »

³⁷ Chaque jour, Jésus enseignait dans le temple, et chaque soir, il sortait et passait la nuit sur la montagne qu'on appelle le mont Olivet. ³⁸ Tout le peuple venait de bon matin le trouver dans le temple pour l'écouter.

22

¹ Or, la fête des pains sans levain, qu'on appelle la Pâque, approchait. ² Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient comment ils pourraient le faire mourir, car ils craignaient le peuple.

³ Satan entra dans Judas, appelé aussi Iscariote, qui était compté parmi les douze. ⁴ Il s'en alla, et s'entretint avec les principaux sacrificateurs et les chefs militaires sur la manière dont il pourrait le leur livrer. ⁵ Ils furent heureux, et convinrent de lui donner de l'argent. ⁶ Il y consentit et chercha une occasion de le leur livrer en l'absence de la foule.

⁷ Le jour des pains sans levain arriva, où l'on devait sacrifier la Pâque. ⁸ Jésus envoya Pierre et Jean, en disant : « Allez nous préparer la Pâque, afin que nous la mangions. »

⁹ Ils lui dirent : « Où veux-tu que nous nous préparions ? »

¹⁰ Il leur dit : « Voici, quand vous serez entrés dans la ville, un homme portant une cruche d'eau viendra à votre rencontre. Suivez-le dans la maison où il entrera. ¹¹ Dites au maître de la maison : « Le maître te dit : Où est la chambre d'amis où je pourrai manger la Pâque avec mes disciples ? » ¹² Il te montrera une grande chambre haute meublée. Fais-y tes préparatifs. »

¹³ Ils partirent, trouvèrent les choses comme Jésus le leur avait dit, et ils préparèrent la Pâque.

¹⁴ Lorsque l'heure fut venue, il s'assit avec les douze apôtres. ¹⁵ Il leur dit : « J'ai vivement désiré manger cette Pâque avec vous avant de souffrir, ¹⁶ car, je vous le dis, je n'en mangerai plus jusqu'à ce qu'elle soit accomplie dans le Royaume de Dieu. » ¹⁷ Il reçut une coupe, et, après avoir rendu grâces, il dit : « Prenez ceci et partagez-le entre vous, ¹⁸ car, je vous le dis, je ne boirai plus du tout du fruit de la vigne, jusqu'à ce que le Royaume de Dieu soit accompli. »

¹⁹ Il prit du pain, et, après avoir rendu grâces, il le rompit et le leur donna, en disant : « Ceci est mon corps, qui est donné pour vous. Faites ceci en mémoire de moi. » ²⁰ De même, après le repas, il prit la coupe, en disant : « Cette coupe est la nouvelle alliance en mon sang, qui est répandu pour vous. ²¹ Mais voici, la main de celui qui me livre est avec moi sur la table. ²² Le Fils de l'homme s'en va, en effet, comme il a été décidé, mais malheur à l'homme par qui il est livré ! »

²³ Ils commencèrent à se demander entre eux lequel d'entre eux était celui qui ferait cette chose.

²⁴ Une dispute s'éleva aussi entre eux, pour savoir lequel d'entre eux était considéré comme le plus grand. ²⁵ Il leur dit : « Les rois des nations les dominent, et ceux qui ont autorité sur eux sont appelés « bienfaiteurs ». ²⁶ Mais il n'en est pas de même pour vous. Au contraire, que celui qui est le plus grand parmi vous devienne comme le plus jeune, et celui qui gouverne, comme celui qui sert. ²⁷ Car qui est le plus grand, celui qui est assis à table, ou celui qui sert ? N'est-ce pas celui qui est assis à la table ? Mais moi, je suis au milieu de vous comme celui qui sert.

²⁸ « Mais vous, vous êtes ceux qui ont persévéré avec moi dans mes épreuves. ²⁹ Je vous confère un royaume, comme mon Père me l'a conféré, ³⁰ afin que vous mangiez et buviez à ma table dans mon Royaume. Vous serez assis sur des trônes, et vous jugerez les douze tribus d'Israël. »

³¹ Le Seigneur dit : « Simon, Simon, voici que Satan a demandé à vous avoir tous, afin de vous cribler comme le blé, ³² mais j'ai prié pour toi, afin que ta foi ne défaille pas. Toi, quand tu te seras retourné, affermis tes frères. »

³³ Il lui dit : « Seigneur, je suis prêt à aller avec toi en prison et à la mort ! ».

³⁴ Il dit : « Je te le dis, Pierre, le coq ne chantera pas aujourd'hui avant que tu n'aies renié trois fois que tu me connais. »

35 Il leur dit : « Quand je vous ai envoyés sans bourse, sans sac et sans sandales, avez-vous manqué de quelque chose ? ».

Ils ont dit : « Rien. »

36 Puis il leur dit : « Maintenant, si quelqu'un a une bourse, qu'il la prenne, ainsi qu'un sac. Si quelqu'un n'en a pas, qu'il vende son manteau et achète une épée. **37** Car, je vous le dis, il faut encore que s'accomplisse en moi ce qui est écrit : « Il a été compté parmi les transgresseurs ».✠ Car ce qui me concerne s'accomplit. »

38 Ils dirent : « Seigneur, voici deux épées. »

Il leur a dit : « Ça suffit. »

39 Il sortit et alla, selon sa coutume, sur la montagne des Oliviers. Ses disciples le suivirent aussi. **40** Lorsqu'il fut arrivé à ce lieu, il leur dit : « Priez pour ne pas entrer en tentation. »

41 Il se retira d'eux à environ un jet de pierre, et, s'étant mis à genoux, il pria, **42** en disant : « Père, si tu le veux, éloigne de moi cette coupe. Cependant, que ce ne soit pas ma volonté qui se fasse, mais la tienne. »

43 Un ange du ciel lui apparut, et le fortifia.

44 Étant à l'agonie, il priait avec plus d'ardeur. Sa sueur devint comme de grosses gouttes de sang qui tombaient sur le sol.

45 S'étant levé après avoir prié, il vint vers les disciples et les trouva endormis à cause de la tristesse, **46** et il leur dit : « Pourquoi dormez-vous ? Levez-vous et priez afin de ne pas entrer en tentation. »

✠ **22:37** Ésaïe 53.12

⁴⁷ Comme il parlait encore, une foule apparut. Celui qu'on appelait Judas, l'un des douze, était à leur tête. Il s'approcha de Jésus pour le baiser.

⁴⁸ Mais Jésus lui dit : « Judas, est-ce par un baiser que tu trahis le Fils de l'homme ? »

⁴⁹ Ceux qui étaient autour de lui, voyant ce qui allait se passer, lui dirent : « Seigneur, devons-nous frapper par l'épée ? » ⁵⁰ Un certain nombre d'entre eux frappèrent le serviteur du grand prêtre, et lui coupèrent l'oreille droite.

⁵¹ Mais Jésus répondit : « Laissez-moi au moins faire ceci. » Il toucha son oreille et le guérit. ⁵² Jésus dit aux principaux sacrificateurs, aux chefs du temple et aux anciens, qui étaient venus contre lui : « Vous êtes sortis comme contre un brigand, avec des épées et des bâtons ? ⁵³ Lorsque j'étais chaque jour avec vous dans le temple, vous ne portiez pas la main sur moi. Mais voici votre heure, et la puissance des ténèbres. »

⁵⁴ Ils se saisirent de lui, l'emmenèrent, et le conduisirent dans la maison du grand prêtre. Mais Pierre suivait à distance. ⁵⁵ Lorsqu'ils eurent allumé un feu au milieu de la cour et se furent assis ensemble, Pierre s'assit au milieu d'eux. ⁵⁶ Une servante le vit comme il était assis dans la lumière, et, le regardant attentivement, elle dit : « Cet homme aussi était avec lui. »

⁵⁷ Il a renié Jésus, disant : « Femme, je ne le connais pas. »

⁵⁸ Un peu plus tard, quelqu'un d'autre le vit et dit : « Toi aussi, tu es l'un d'entre eux ! »

Mais Pierre répondit : « Homme, je ne le suis pas ! »

⁵⁹ Après qu'une heure environ se soit écoulée, un autre affirma avec assurance : « En vérité, cet homme aussi était avec lui, car il est Galiléen ! »

⁶⁰ Mais Pierre dit : « Mon gars, je ne sais pas de quoi tu parles ! » Aussitôt, alors qu'il parlait encore, un coq chanta. ⁶¹ Le Seigneur se retourna et regarda Pierre. Pierre se souvint alors de la parole du Seigneur, qui lui avait dit : « Avant que le coq chante, tu me renieras trois fois. » ⁶² Il sortit, et pleura amèrement.

⁶³ Les hommes qui tenaient Jésus se moquaient de lui et le battaient. ⁶⁴ Lui ayant bandé les yeux, ils le frappèrent au visage et lui demandèrent : « Prophétise ! Qui est celui qui t'a frappé ? » ⁶⁵ Ils dirent encore beaucoup d'autres choses contre lui, en l'insultant.

⁶⁶ Dès que le jour fut venu, l'assemblée des anciens du peuple se rassembla, les principaux sacrificateurs et les scribes, et ils l'emmenèrent dans leur conseil, en disant : ⁶⁷ « Si tu es le Christ, dis-le nous. »

Mais il leur dit : « Si je vous le dis, vous ne croirez pas, ⁶⁸ et si je vous interroge, vous ne me répondrez pas et ne me laisserez pas partir. ⁶⁹ Désormais, le Fils de l'homme sera assis à la droite de la puissance de Dieu. »

⁷⁰ Ils dirent tous : « Es-tu donc le Fils de Dieu ? »

Il leur a dit : « Vous le dites, parce que je le suis. »

⁷¹ Ils dirent : « Pourquoi aurions-nous besoin d'un autre témoignage ? Car nous avons nous-mêmes entendu de sa propre bouche ! »

23

¹ Toute la troupe se leva et l'amena devant Pilate. ² Ils se mirent à l'accuser, en disant : « Nous avons trouvé cet homme qui pervertit la nation, qui interdit de payer les impôts à César, et qui dit qu'il est lui-même le Christ, un roi. »

³ Pilate lui demanda : « Es-tu le roi des Juifs ? »

Il lui répondit : « C'est ce que tu dis. »

⁴ Pilate dit aux chefs des prêtres et à la foule : « Je ne trouve aucun motif d'accusation contre cet homme. »

⁵ Mais ils insistèrent, disant : « Il excite le peuple, enseignant dans toute la Judée, depuis la Galilée jusq'ici. »

⁶ Mais Pilate, ayant entendu parler de la Galilée, demanda si cet homme était Galiléen.

⁷ Ayant appris qu'il était dans la juridiction d'Hérode, il l'envoya à Hérode, qui était aussi à Jérusalem en ce temps-là.

⁸ Lorsque Hérode vit Jésus, il eut une grande joie, car il y avait longtemps qu'il désirait le voir, ayant entendu dire beaucoup de choses sur lui. Il espérait voir quelque miracle accompli par lui.

⁹ Il l'interrogea avec beaucoup de mots, mais il ne répondit pas. ¹⁰ Les chefs des prêtres et les scribes, debout, l'accusaient avec véhémence.

¹¹ Hérode et ses soldats l'humiliaient et se moquaient de lui. Après l'avoir revêtu de vêtements de luxe, ils le renvoyèrent à Pilate. ¹² Ce jour-là, Hérode et Pilate se lièrent d'amitié, car ils étaient auparavant ennemis l'un de l'autre.

¹³ Pilate convoqua les principaux sacrificateurs, les magistrats et le peuple, ¹⁴ et leur dit : Tu m'as amené cet homme comme étant un homme qui pervertit le peuple ; or, après l'avoir examiné devant vous, je n'ai trouvé aucun motif d'accusation contre cet homme au sujet des choses dont tu l'accuses. ¹⁵ Hérode non plus, car je t'ai envoyé vers lui, et voici, il n'a rien fait de digne de mort. ¹⁶ Je vais donc le châtier et le relâcher. »

¹⁷ Or, il devait leur relâcher un prisonnier à l'occasion de la fête. * ¹⁸ Mais ils s'écrièrent tous ensemble : « Lâchez cet homme ! Relâchez-nous Barabbas, ¹⁹ qui avait été jeté en prison pour une révolte dans la ville et pour un meurtre. »

²⁰ Alors Pilate leur parla de nouveau, voulant relâcher Jésus, ²¹ mais ils crièrent : « Crucifie ! Crucifie-le ! »

²² Il leur dit pour la troisième fois : « Pourquoi ? Quel mal a fait cet homme ? Je n'ai trouvé en lui aucun crime capital. Je vais donc le châtier et le relâcher. » ²³ Mais ils insistaient à voix haute, demandant qu'il soit crucifié. Leurs voix et celles des principaux sacrificateurs l'emportèrent. ²⁴ Pilate décréta que ce qu'ils demandaient devait être fait. ²⁵ Il relâcha celui qui avait été jeté en prison pour insurrection et meurtre, celui qu'ils demandaient, mais il livra Jésus à leur volonté.

²⁶ Après l'avoir emmené, ils saisirent un certain Simon de Cyrène, venu du pays, et lui mirent

* **23:17** NU omet le verset 17.

la croix pour la porter après Jésus. ²⁷ Une grande foule du peuple le suivait, y compris des femmes qui, elles aussi, le pleuraient et le déploraient. ²⁸ Mais Jésus, se tournant vers elles, dit : « Filles de Jérusalem, ne pleurez pas sur moi, mais pleurez sur vous-mêmes et sur vos enfants. ²⁹ Car voici venir des jours où l'on dira : Heureuses les stériles, les entrailles qui n'ont pas enfanté, les mamelles qui n'ont pas allaité ! ³⁰ Alors ils se mettront à dire aux montagnes : « Tombez sur nous », et aux collines : « Couvrez-nous ». ☆ ³¹ Car s'ils font ces choses dans l'arbre vert, que fera-t-on dans l'arbre sec ? ».

³² Il y en avait aussi d'autres, deux malfaiteurs, conduits avec lui pour être mis à mort. ³³ Lorsqu'ils arrivèrent au lieu appelé « Crâne », ils le crucifièrent là avec les malfaiteurs, l'un à droite et l'autre à gauche.

³⁴ Jésus dit : « Père, pardonne-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font. »

Ils se partagèrent ses vêtements en tirant au sort. ³⁵ Le peuple était là, à regarder. Les chefs qui étaient avec eux se moquaient aussi de lui, disant : « Il a sauvé les autres. Qu'il se sauve lui-même, si c'est là le Christ de Dieu, son élu ! »

³⁶ Les soldats se moquaient aussi de lui, s'approchant de lui et lui offrant du vinaigre, ³⁷ et disant : « Si tu es le roi des Juifs, sauve-toi toi-même ! »

☆ **23:30** Osée 10.8

³⁸ Une inscription était aussi placée au-dessus de lui en lettres grecques, latines et hébraïques : « C'EST LE ROI DES JUIFS ».

³⁹ L'un des malfaiteurs qui avait été pendu l'insulta en disant : « Si tu es le Christ, sauve-toi toi-même et nous ! ».

⁴⁰ Mais l'autre, prenant la parole, le réprimanda et dit : « Tu ne crains même pas Dieu, puisque tu es sous la même condamnation ? ⁴¹ Nous, en effet, nous sommes justes, car nous recevons la récompense de nos actes ; mais cet homme n'a rien fait de mal. »

⁴² Il dit à Jésus : « Seigneur, souviens-toi de moi quand tu viendras dans ton Royaume. »

⁴³ Jésus lui dit : « Je te le dis en vérité, aujourd'hui tu seras avec moi dans le paradis. »

⁴⁴ Il était environ la sixième heure, † et les ténèbres se répandirent sur tout le pays jusqu'à la neuvième heure. ‡ ⁴⁵ Le soleil s'obscurcit, et le voile du temple se déchira en deux. ⁴⁶ Jésus, poussant un grand cri, dit : « Père, entre tes mains je remets mon esprit. » Ayant dit cela, il rendit le dernier soupir.

⁴⁷ Le centurion, voyant ce qui s'était passé, glorifia Dieu, en disant : « Certainement, c'était un homme juste. » ⁴⁸ Toute la foule qui s'était rassemblée pour voir cela, à la vue de ce qui s'était passé, s'en retourna chez elle en se frappant la poitrine. ⁴⁹ Toutes les personnes de sa connaissance et les femmes qui l'avaient

† 23:44 Le temps était compté à partir du lever du soleil, donc la sixième heure était environ midi. ‡ 23:44 15 h 00

suiwi depuis la Galilée se tenaient à distance, observant ces choses.

⁵⁰ Voici, il y avait un homme nommé Joseph, membre du sanhédrin, homme bon et juste ⁵¹ (il n'avait pas consenti à leurs conseils et à leurs actes), originaire d'Arimathée, ville des Juifs, qui attendait aussi le royaume de Dieu. ⁵² Cet homme se rendit auprès de Pilate, et demanda le corps de Jésus. ⁵³ Il le descendit, l'enveloppa dans un linceul, et le déposa dans un tombeau taillé dans la pierre, où personne n'avait jamais été mis. ⁵⁴ C'était le jour de la Préparation, et le sabbat approchait. ⁵⁵ Les femmes de Galilée qui étaient venues avec lui suivirent, et virent le tombeau et la manière dont son corps avait été déposé. ⁵⁶ Elles s'en retournèrent et préparèrent des aromates et des onguents. Le jour du sabbat, elles se reposèrent, selon le commandement.

24

¹ Le premier jour de la semaine, à l'aube, elles se rendirent au tombeau avec d'autres personnes, apportant les aromates qu'elles avaient préparés. ² Elles trouvèrent la pierre roulée devant le tombeau. ³ Elles entrèrent, et ne trouvèrent pas le corps du Seigneur Jésus. ⁴ Comme elles étaient fort perplexes à ce sujet, voici que deux hommes se tenaient près d'elles, vêtus de vêtements éblouissants. ⁵ Saisies d'épouvante, elles se prosternèrent le visage contre terre.

Les hommes leur dirent : « Pourquoi cherchez-vous le vivant parmi les morts ? ⁶ Il

n'est pas ici, mais il est ressuscité. Souvenez-vous de ce qu'il vous a dit, lorsqu'il était encore en Galilée, ⁷ à savoir que le Fils de l'homme doit être livré aux mains des hommes pécheurs, être crucifié, et ressusciter le troisième jour. »

⁸ Elles se souvinrent de ses paroles, ⁹ revinrent du sépulcre, et racontèrent toutes ces choses aux onze et à tous les autres. ¹⁰ Il s'agissait de Marie de Magdala, de Jeanne et de Marie, mère de Jacques. Les autres femmes qui étaient avec elles racontèrent ces choses aux apôtres. ¹¹ Ces paroles leur parurent insensées, et ils ne les crurent pas. ¹² Mais Pierre se leva et courut au tombeau. Il se baissa et regarda à l'intérieur ; il vit les bandes de lin étendues toutes seules, et il s'en alla chez lui, se demandant ce qui était arrivé.

¹³ Voici que, ce même jour, deux d'entre eux se rendaient dans un village nommé Emmaüs, situé à soixante stades* de Jérusalem. ¹⁴ Ils s'entretenaient entre eux de toutes ces choses qui étaient arrivées. ¹⁵ Comme ils discutaient et s'interrogeaient ensemble, Jésus lui-même s'approcha et fit route avec eux. ¹⁶ Mais leurs yeux étaient empêchés de le reconnaître. ¹⁷ Il leur dit : « **De quoi parlez-vous en marchant, et êtes-vous tristes ?** »

¹⁸ L'un d'eux, nommé Cléopas, lui répondit : « Es-tu le seul étranger à Jérusalem qui ne sache pas ce qui s'y est passé ces jours-ci ? »

¹⁹ Il leur dit : « **Quelles choses ?** »

* **24:13** 60 stades = environ 11 kilomètres ou environ 7 miles.

Ils lui dirent : « Ce qui concerne Jésus le Nazaréen, qui était un prophète puissant en actes et en paroles devant Dieu et devant tout le peuple, ²⁰ et comment les principaux sacrificateurs et nos chefs l'ont livré pour être condamné à mort et l'ont crucifié. ²¹ Mais nous espérions que c'était lui qui rachèterait Israël. Oui, et en plus de tout cela, cela fait maintenant le troisième jour que ces choses sont arrivées. ²² De plus, certaines femmes de notre compagnie nous ont étonnés, étant arrivées de bonne heure au tombeau ; ²³ et n'ayant pas trouvé son corps, elles sont venues dire qu'elles aussi avaient eu une vision d'anges, qui disaient qu'il était vivant. ²⁴ Quelques-uns d'entre nous allèrent au tombeau et le trouvèrent comme les femmes l'avaient dit, mais ils ne le virent pas. »

²⁵ Il leur dit : « **Peuple insensé, et lent de cœur à croire à tout ce que les prophètes ont annoncé !** ²⁶ **Le Christ n'a-t-il pas dû souffrir ces choses et entrer dans sa gloire ?** » ²⁷ Partant de Moïse et de tous les prophètes, il leur expliqua dans toutes les Écritures ce qui le concernait.

²⁸ Ils s'approchèrent du village où ils allaient, et il fit comme s'il voulait aller plus loin.

²⁹ Ils le pressèrent en disant : « Reste avec nous, car le soir vient de tomber, et le jour est presque fini. »

Il entra pour rester avec eux. ³⁰ Après s'être mis à table avec eux, il prit le pain et rendit grâce. Il le rompit et le leur donna. ³¹ Leurs yeux s'ouvrirent et ils le reconnurent ; puis il

disparut de leur vue. ³² Ils se dirent les uns aux autres : « Notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous pendant qu'il nous parlait en chemin et qu'il nous ouvrait les Écritures ? »

³³ Ils se levèrent à l'heure même, retournèrent à Jérusalem, et trouvèrent les onze réunis, ainsi que ceux qui étaient avec eux, ³⁴ en disant : « Le Seigneur est vraiment ressuscité, et il est apparu à Simon. » ³⁵ Ils racontèrent ce qui s'était passé en chemin, et comment ils l'avaient reconnu à la fraction du pain.

³⁶ Comme ils disaient cela, Jésus lui-même se présenta au milieu d'eux et leur dit : « **La paix soit avec vous.** »

³⁷ Mais ils furent épouvantés et remplis de crainte, et ils supposèrent qu'ils avaient vu un esprit.

³⁸ Il leur dit : « **Pourquoi êtes-vous troublés ? Pourquoi des doutes s'élèvent-ils dans vos cœurs ?** ³⁹ **Voyez mes mains et mes pieds, que c'est vraiment moi. Touchez-moi et voyez, car un esprit n'a pas de chair et d'os, comme vous voyez que j'en ai.** » ⁴⁰ Après avoir dit cela, il leur montra ses mains et ses pieds. ⁴¹ Comme ils ne croyaient pas encore de joie et qu'ils étaient dans l'étonnement, il leur dit : « **Avez-vous ici quelque chose à manger ?** »

⁴² Ils lui donnèrent un morceau de poisson grillé et du rayon de miel. ⁴³ Il les prit, et mangea en leur présence. ⁴⁴ Il leur dit : « **C'est ce que je vous ai dit quand j'étais encore avec vous, qu'il fallait que s'accomplisse tout ce qui est écrit de**

moi dans la loi de Moïse, dans les prophètes et dans les psaumes. »

⁴⁵ Alors il leur ouvrit l'esprit, afin qu'ils comprissent les Écritures. ⁴⁶ Il leur dit : « Ainsi il est écrit, et ainsi il était nécessaire que le Christ souffrît et ressuscitât des morts le troisième jour, ⁴⁷ et que la repentance et le pardon des péchés fussent prêchés en son nom à toutes les nations, à commencer par Jérusalem. ⁴⁸ Vous êtes témoins de ces choses. ⁴⁹ Voici que j'envoie sur vous la promesse de mon Père. Mais attendez dans la ville de Jérusalem que vous soyez revêtus de la puissance d'en haut. »

⁵⁰ Il les conduisit jusqu'à Béthanie, puis, levant les mains, il les bénit. ⁵¹ Pendant qu'il les bénissait, il se retira d'eux et fut emporté au ciel. ⁵² Ils se prosternèrent devant lui et retournèrent à Jérusalem avec une grande joie, ⁵³ et ils étaient continuellement dans le temple, louant et bénissant Dieu. Amen.

Sainte Bible libre pour le monde
The Holy Bible in French, Sainte Bible Libre pour le
monde translation

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: David Williams

Contributor: Michael Paul Johnson

Domaine Public

Il s'agit d'un brouillon de traduction. Il est en cours de relecture et d'édition. Si vous trouvez des erreurs, veuillez nous en informer à <https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi>.

This is a draft translation. It is being proofread and edited. If you find errors, please let us know at <https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi>.

2022-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 11 Nov 2022

571c41a7-07bb-5560-aeec-f90c77fce072